No. 2003/137

Friday, 18 July 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

Friday, 18 July 2003

Security Council

10 a.m. . . . . 4789th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Sierra Leone

   Eighteenth report of the Secretary-General on the United Nations Mission in Sierra Leone (S/2003/663)

Morning[1] . . . . . 4790th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation concerning the Democratic Republic of the Congo

   Second special report of the Secretary-General on the United Nations Organization Mission in the Democratic Republic of the Congo (S/2003/566 and S/2003/566/Corr.1)

[1] To be held following the adjournment of the 4789th meeting.

Security Council

Today, 18 July 2003, the Security Council will hold a public meeting in the Security Council Chamber, in connection with the agenda item "The situation concerning the Democratic Republic of the Congo". Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat (room S-3520; or tel. 1 (212) 963-5263), as from Tuesday, 15 July 2003, from 9.30 a.m. to 6 p.m.

The Security Council will hold a public meeting on Wednesday, 23 July 2003, in the Security Council Chamber, in connection with the agenda item "Threats to international peace and security caused by terrorist acts". Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat (room S-3520; or tel. 1 (212) 963-5263), as from *today*, 18 July 2003, from 9.30 a.m. to 6 p.m. Delegations are also kindly requested to limit their statement to no more than *five minutes*.

03-41907

General Assembly

Fifty-eighth session

General debate
(23–26 September 2003, 29 September–3 October 2003)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-eighth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

General Assembly

Fifty-eighth session

High-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session: implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS (22 September 2003)

Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the debate in plenary at the one-day high-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session – implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS, to be held on Monday, 22 September 2003, in accordance with General Assembly resolution 57/308 of 22 May 2003, are kindly requested to send their inscriptions, including the name and full title of the speaker, to the List of Speakers, General Assembly Affairs Branch by fax (1 (212) 963-3783) or by e-mail (dizon@un.org).

Delegations are reminded that the list of speakers for the debate in plenary will be organized on a first-come, first-served basis, the order of precedence being as follows: (a) Heads of State and Government; (b) Vice-Presidents/Crown Princes or Princesses; (c) Deputy Prime Ministers; (d) the highest-ranking official of the Holy See, in its capacity as observer State, and of Palestine, in its capacity as observer; (e) Ministers; (f) Vice-Ministers; and (g) Heads of delegations. The first provisional list of speakers will be made available to all delegations on Monday, 4 August 2003.

Delegations are further reminded that statements in the plenary meetings should not exceed five minutes each.

Security Council

Military Staff Committee

11 a.m.–1 p.m. . . . . 1514th meeting (closed) . . . . . Conference Room 9

General Assembly

International Civil Service Commission
Fifty-seventh session

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 3

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 3

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10.30 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 10

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 10

1. Working paper on the Special Representative for Iraq
2. Draft reports
3. Closing of the session

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Twenty-ninth session

4–6 p.m. . . . . 628th meeting . . . . . Conference Room 2

Provisional agenda for the thirtieth session . . . . . [7]

Adoption of the report of the Committee on its twenty-ninth session . . . . . [8]

Working Group of the Whole

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 2

3–4 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women . . . . . [4]

Implementation of Article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women . . . . . [5]

Ways and Means of expediting the work of the Committee . . . . . [6]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Friday, 18 July 2003

Asian Group *(Address by H.E. Mr. Julian R. Hunte, President-elect of the fifty-eighth session of the General Assembly)*

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Economic and Social Council Chamber

OIC Group *(at the expert level)*

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 6

Press conferences

The schedule below is tentative: up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Friday, 18 July 2003

Room S-226

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

General Assembly

United Nations Convention on the Law of the Sea

Second round of informal consultations of the States Parties to the United Nations Fish Stocks Agreement
(23–25 July 2003)

In accordance with General Assembly resolution 57/143 of 12 December 2002, a second round of informal consultations of the States Parties to the Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982 relating to the Conservation and Management of Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks will be held from 23 to 25 July 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 1. Non States Parties to the Agreement are also invited to participate as observers.

Economic and Social Council

Substantive session of 2003
(30 June–25 July 2003)

General segment
[Items 6–14 of the provisional agenda]
(16–23 (morning) July)

The general segment will begin on 16 July with item 6 (Implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits) and will continue on 17 and 18 July and from 21 to 22 July, in the morning and the afternoon, and on 23 July, in the morning. Delegations wishing to be inscribed on this list of speakers for this segment are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. Maria Thompson (tel. 011-41-22-917-7346; fax. 011-41-22-917-0351)).

Finalization of all outstanding matters and documents processing
(23 July (afternoon) to 25 July (morning))

Conclusion of work
(25 July (afternoon))

Statements

Delegations wishing to have their statements circulated should make available, to the Conference Officers in Geneva, 250 copies.

Open-ended Working Group on Informatics: Technical Subgroup

The next meeting of the Technical Subgroup of the Open-ended Working Group on Informatics will take place on Tuesday, 29 July 2003, at 11 a.m. in Conference Room 10, under the chairmanship of H.E. Mr. Bob Jalang'o (Kenya).

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Southern African Development Community (SADC): Third Committee Experts

There will be a meeting of Third Committee Experts of the Southern African Development Community (SADC) *(on SADC representation on the Working Group of the Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral Convention on Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities)* on Monday, 21 July 2003, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room A.

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Thursday, 3 July 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Thursday, 17 July 2003

Security Council

4787th meeting

The situation between Eritrea and Ethiopia

Progress report of the Secretary-General on Ethiopia and Eritrea (S/2003/665)

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/2003/10).

4788th meeting

The situation in the Middle East, including the Palestinian question

The agenda was adopted without objection.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Terje Roed-Larsen, Special Coordinator for the Middle East Peace Process and Personal Representative of the Secretary-General.

The Council heard a briefing by Mr. Roed-Larsen.

Economic and Social Council

Substantive session of 2003
United Nations Office at Geneva

Wednesday, 16 July 2003

36th meeting

Coordination segment

The role of the Economic and Social Council in the integrated and coordinated implementation of the outcomes of and follow-up to major United Nations conferences and summits . . . . . [4]

The Council continued its consideration of the item.

The Chairman of the Trade and Development Board, UNCTAD, made a statement.

A statement was made by the observer for Morocco (on behalf of the Group of 77 and China).

Draft resolution E/2003/L.27

A statement was made by the representative of Malaysia, in her capacity as facilitator.

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Murari Raj Sharma (Nepal), introduced the draft resolution.

A statement was made by the representative of France.

The Council then adopted the draft resolution.

After the adoption of the draft resolution, a statement was made by the representative of the United States.

Documentation considered under the item

On the proposal of the Vice-President, the Council decided to take note of the documentation under the item.

The Vice-President of the Council made a statement.

The Council thus concluded its consideration of item 4 and the coordination segment.

36th meeting (resumed)

General segment

The Vice-President, H.E. Ms. Marjatta Rasi (Finland), made opening remarks.

The Director, Division for ECOSOC Support and Coordination, made a statement on the general segment as a whole.

Implementation of and follow-up to the major United Nations conferences and summits [6]

(a) Follow-up to the International Conference on Financing for Development

(b) Review and coordination of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010

The Council began its consideration of the sub-items and heard an introductory statement by the High Representative and Under-Secretary-General for Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States under sub-item (b).

(a) Follow-up to the International Conference on Financing for Development

Introduction of draft resolution E/2003/L.10

The representative of Morocco (on behalf of the Group of 77 and China) made a statement and introduced the draft resolution.

The Council then began its general discussion and heard statements by the representatives of Italy (on behalf of the European Union, as well as Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia and Slovenia) and Benin (on behalf of the Least Developed Countries).

Organization of work

Statements on the organization of work were made by the representatives of Morocco (on behalf of the Group of 77 and China), the United States and Japan.

The Vice-President, H.E. Ms. Marjatta Rasi (Finland), also made a statement on the organization of work.

The Director, Division for ECOSOC Support and Coordination, replied to questions raised.

The Council then agreed to consider sub-items 6 (a) and 6 (b) separately.

37th meeting

The Council continued its general discussion of sub-items 6 (a) and (b).

Follow-up to the International Conference on Financing for Development . . . [6 (a)]

The representatives of the United States, Ukraine, the Russian Federation, China, the Republic of Korea, Japan, Senegal, Chile, Peru, Jamaica and Pakistan made statements.

Statements were also made by the observers for Switzerland, Algeria, Guinea, Mexico and Indonesia.

Review and coordination of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 . . . . . [6 (b)]

The representative of Italy (on behalf of the European Union) and China made a statement.

Statements were also made by the observers for Morocco (on behalf of the Group of 77 and China), Mali, Cape Verde, Afghanistan and Bangladesh.

The representative of the World Trade Organization made a statement.

The representative of the Common Fund for Commodities, an intergovernmental organization, made a statement.

Organization of work

The Vice-President, H.E. Ms. Marjatta Rasi (Finland), made a statement.

Sixteenth United Nations Regional Cartographic Conference for Asia and the Pacific
Okinawa, Japan

Wednesday, 16 July 2003

4th meeting

Invited papers . . . . . [7]

The Conference continued its consideration of the item and heard presentations by Dr. Minoru Sasaki, International Hydrographic Organization (E/CONF.95/6/IP.4, E/CONF.95/6/IP.5 and E/CONF.95/6/IP.6); Mr. Hoshiyama Yoshiyuki, Japan International Cooperation Agency (E/CONF.95/6/IP.11); Mr. Haggai Nyapola, Economic Commission for Africa (E/CONF.95/6/IP.25); Dr. Alan Stevens, GSDI Secretariat (E/CONF.95/6/IP.28); Professor Ian Williamson, University of Melbourne, Australia (E/CONF.95/6/IP.3 and E/CONF.95/6/IP.23); and Mr. Zhou Xu, National Geomatics Center of China (E/CONF.95/6/IP.27).

The attention of the Conference was drawn to the invited paper contained in document E/CONF.95/6/IP.9.

Professor Williamson responded to questions raised by the representatives of Colombia, Canada, China and Lebanon.

Mr. Zhou responded to comments made by the representatives of the Republic of Korea and Australia.

Professor Fraser Taylor, President of ISCGM (Canada), made a presentation on Global Mapping.

Organization of work

The representative of the Statistics Division, Department of Economic and Social Affairs, made a statement.

Thursday, 17 July 2003

5th meeting

Invited papers . . . . . [7]

The Conference continued its consideration of the item and heard presentations by Mr. Jay Feuquay, United States Geological Survey (E/CONF.95/6/IP.30); Ms. Sheila Sullivan, ESRI (E/CONF.95/6/IP.31); Mr. Richard Simpson, Intergraph (E/CONF.95/6/IP.32); Professor Eihan Shimizu, University of Tokyo Department of Civil Engineering (E/CONF.95/6/IP.8); and Mr. Ed Parsons, Ordnance Survey (E/CONF.95/6/IP.9).

Mr. Parsons responded to comments made by the representative of Canada.

The Conference thus concluded its consideration of agenda item 7.

Credentials of representatives to the Conference . . . . . [4 (e)]

The President informed the Conference that the credentials of representatives had been reviewed and found to be in order.

The Conference thus concluded its consideration of sub-item 4 (e).

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Rome Statute of the International Criminal Court. Rome, 17 July 1998

Objection to the interpretative declaration made by Uruguay upon ratification: Germany (7 July 2003)[1]

Objection to the interpretative declaration made by Uruguay upon ratification: Sweden (7 July 2003)[1]

Objection to the interpretative declaration made by Uruguay upon ratification: Finland (8 July 2003)[1]

Objection to the interpretative declaration made by Uruguay upon ratification: Netherlands (8 July 2003)[1]

Regulation No. 31. Uniform provisions concerning the approval of halogen sealed-beam unit (HSB unit) motor vehicle headlamps emitting an asymmetrical passing beam or a driving beam or both. 1 May 1975

Application of regulation: Turkey (14 July 2003)[1]

Regulation No. 49. Uniform provisions concerning the approval of compression ignition (C.I.) and Natural Gas (NG) engines as well as positive-ignition (P.I.) engines fuelled with liquefied petroleum gas (LPG) and vehicles equipped with C.I. and NG engines and P.I. engines fuelled with LPG, with regard to the emissions of pollutants by the engine. 15 April 1982

Application of regulation: Turkey (14 July 2003)[1]

Regulation No. 68. Uniform provisions concerning the approval of power-driven vehicles including pure electric vehicles with regard to the measurement of the maximum speed. 1 May 1987

Application of regulation: Turkey (14 July 2003)[1]

Regulation No. 83. Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the emission of pollutants according to engine fuel requirements. 5 November 1989

Application of regulation: Turkey (14 July 2003)[1]

Amendments to Regulation No. 3. Uniform provisions concerning the approval of retro-reflecting devices for power-driven vehicles and their trailers. 16 July 2003

Adoption of amendments: (16 July 2003)[1]

Amendments to Regulation No. 7. Uniform provisions concerning the approval of front and rear position (side) lamps, stop-lamps and end-outline marker lamps for motor vehicles (except motor cycles) and their trailers. 16 July 2003

Adoption of amendments: (16 July 2003)[1]

Amendments to Regulation No. 14. Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to safety-belt anchorages. 16 July 2003

Adoption of amendments: (16 July 2003)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Amendments to Regulation No. 16. Uniform provisions concerning the approval of: I. Safety-belts and restraint systems for occupants of power-driven vehicles II. Vehicles equipped with safety-belts. 16 July 2003

Adoption of amendments: (16 July 2003)[1]

Amendments to Regulation No. 23. Uniform provisions concerning the approval of reversing lights for power-driven vehicles and their trailers. 16 July 2003

Adoption of amendments: (16 July 2003)[1]

Amendments to Regulation No. 34. Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the prevention of fire risks. 16 July 2003

Adoption of amendments: (16 July 2003)[1]

Amendments to Regulation No. 38. Uniform provisions concerning the approval of rear fog lamps for power-driven vehicles and their trailers. 16 July 2003

Adoption of amendments: (16 July 2003)[1]

Amendments to Regulation No. 43. Uniform provisions concerning the approval of safety glazing and glazing materials. 16 July 2003

Adoption of amendments: (16 July 2003)[1]

Amendments to Regulation No. 48. Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the installation of lighting and light-signalling devices. 16 July 2003

Adoption of amendments: (16 July 2003)[1]

Amendments to Regulation No. 50. Uniform provisions concerning the approval of front position lamps, rear position lamps, stop lamps, direction indicators and rear-registration-plate illuminating devices for mopeds, motor cycles and vehicles treated as such. 16 July 2003

Adoption of amendments: (16 July 2003)[1]

Amendments to Regulation No. 67. Uniform provisions concerning the approval of specific equipment of motor vehicles using liquefied petroleum gases in their propulsion system. 16 July 2003

Adoption of amendments: (16 July 2003)[1]

Amendments to Regulation No. 75. Uniform provisions concerning the approval of pneumatic tyres for motor cycles and mopeds. 16 July 2003

Adoption of amendments: (16 July 2003)[1]

Amendments to Regulation No. 77. Uniform provisions concerning the approval of parking lamps for power-driven vehicles. 16 July 2003

Adoption of amendments: (16 July 2003)[1]

Amendments to Regulation No. 87. Uniform provisions concerning the approval of daytime running lamps for power-driven vehicles. 16 July 2003

Adoption of amendments: (16 July 2003)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Amendments to Regulation No. 91. Uniform provisions concerning the approval of side-marker lamps for motor vehicles and their trailers. 16 July 2003

Adoption of amendments: (16 July 2003)[1]

Amendments to Regulation No. 95. Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the protection of the occupants in the event of a lateral collision. 16 July 2003

Adoption of amendments: (16 July 2003)[1]

Treaty event

Focus 2003: Treaties against transnational organized crime and terrorism

United Nations Headquarters (23–26 September 2003)

Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General

The Treaty Event will take place from 23 to 26 September 2003 at Headquarters. Appropriate facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 2 April 2003, and those still intending to do so, of their intention to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties under his custody, in particular those relating to transnational organized crime and terrorism, are advised to contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratification, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations and reservations, and, as necessary, full powers to the Treaty Section by 1 September 2003 for verification.

It is recalled that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Other announcements

Photographic Exhibit

A photographic exhibit entitled "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organized by the International Fund for Agricultural Development (IFAD), will be on display in the south end of the Public Lobby of the General Assembly Building, from 19 July to 29 September 2003.

Web Sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Security Council:
www.un.org/sc

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Italian presidency of the European Union:
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 17 July 2003.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Fifty-seventh session
A/57/PV.64	Meeting held on 2 December 2002, 10 a.m. [F]
A/57/PV.65	Meeting held on 2 December 2002, 3 p.m. [F]
A/57/PV.71	Meeting held on 10 December 2002, 10 a.m. [F]
A/57/PV.79	Meeting held on 20 December 2002, 3 p.m. [F]
A/57/PV.85	Meeting held on 13 May 2003, 10 a.m. [F]

Sixth Committee

A/C.6/57/SR.2 Meeting held on 26 September 2002, 3 p.m. [A C E F R S]

Security Council	Documents
S/2003/711	Letter dated 15 July 2003 from the Secretary-General to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2003/712	Letter dated 14 July 2003 from the Permanent Representative of Italy to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

United Nations Children's Fund
Executive Board
Second regular session 2003

E/ICEF/2003/AB/L.10 Item 16 of the provisional agenda — Report to the United Nations Board of Auditors and the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions [A C E F R S]

United Nations Convention on the Law of the Sea

Documents

Meeting of States Parties
Special Meeting

SPLOS/105 Election of a member of the International Tribunal for the Law of the Sea [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/137

Vendredi 18 juillet 2003

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles prévues au calendrier

Vendredi 18 juillet 2003

Conseil de sécurité

10 heures . . . . . 4789e séance . . . . . Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation en Sierra Leone

   Dix-huitième rapport du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unies en Sierra Leone (S/2003/663)

Matin[1] . . . . . 4790e séance . . . . . Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation en République démocratique du Congo

   Deuxième rapport spécial du Secrétaire général sur la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo (S/2003/566 et S/2003/566/Corr.1)

[1] À l'issue de la 4789e séance.

Conseil de sécurité

Aujourd'hui 18 juillet 2003, le Conseil de sécurité tiendra une séance publique dans la salle du Conseil de sécurité, sur le point de l'ordre du jour intitulé "La situation concernant la République démocratique du Congo". Les États Membres qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs doivent prendre contact avec le Secrétariat (bureau S-3520; ou tél. 1 (212) 963-5263), à compter du mardi 15 juillet 2003, de 9 h 30 à 18 heures.

Le Conseil de sécurité tiendra une séance publique le mercredi 23 juillet 2003 dans la salle du Conseil de sécurité, sur le point de l'ordre du jour intitulé "Menaces à la paix et à la sécurité internationales causées par des actes terroristes". Les États Membres qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs doivent prendre contact avec le Secrétariat (bureau S-3520; ou tél. 1 (212) 963-5263), à compter d'*aujourd'hui* 18 juillet 2003, de 9 h 30 à 18 heures. Les délégations sont également priées de limiter leur intervention à *cinq minutes*.

03-41908

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Débat général
(23–26 septembre 2003, 29 septembre–3 octobre 2003)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le débat général de la cinquante-huitième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire : mise en oeuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida)
(22 septembre 2003)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire — mise en oeuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida), qui aura lieu le lundi 22 septembre 2003, conformément à la résolution 57/308 de l'Assemblée générale du 22 mai 2003, sont priées d'envoyer leurs inscriptions, y compris le nom et le titre complet de l'orateur, au Service des affaires de l'Assemblée générale par télécopie (1 (212) 963-3783) ou par courriel (dizon@un.org).

Il est rappelé aux délégations que la liste des orateurs devant intervenir en plénière sera établie dans l'ordre où les demandes auront été présentées, l'ordre de préséance étant le suivant : a) Chefs d'État ou de gouvernement ; b) Vice-présidents/princes héritiers ou princesses héritières; c) Vice-premiers ministres; d) Plus haut responsable du Saint-Siège, en sa qualité d'État observateur, et de la Palestine, en sa qualité d'observateur; e) Ministres; f) Vice-ministres; et g) Chefs de délégation. La première liste d'orateurs sera disponible à toutes le lundi 4 août 2003.

Il est également rappelé aux délégations que les interventions en débat plénier ne doivent pas dépasser cinq minutes chacune.

Conseil de sécurité

Comité d'état-major

11 à 13 heures . . . . . 1514e séance (privée) . . . . . Salle de conférence 9

Assemblée générale

Commission de la fonction publique internationale
Cinquante-septième session

10 à 13 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 3

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 3

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 h 30 à 13 heures . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

1. Document de travail sur le Représentant spécial pour l'Iraq
2. Projets de rapport
3. Clôture de la session

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Vingt-neuvième session

16 à 18 heures . . . . . 628e séance . . . . . Salle de conférence 2

Ordre du jour provisoire de la trentième session . . . . . [7]

Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa vingt-neuvième session . . . . [8]

Groupe de travail plénier

10 à 13 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 2

15 à 16 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 2

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes . . . . . [4]

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes . . . . . [5]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité . . . . . [6]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 18 juillet 2003

Groupe asiatique *(Allocution de S.E. M. Julian R. Hunte, Président élu de la cinquante-huitième session de l'Assemblée générale)*

10 à 13 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle du Conseil économique et social

Groupe de l'OCI *(au niveau des experts)*

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 6

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire: une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Vendredi 18 juillet 2003

Salle S-226

Midi . . . . . Point de presse du Porte-parole

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Deuxième série de consultations officieuses des États parties à l'Accord des Nations Unies sur les stocks de poissons
(23–25 juillet 2003)

Conformément à la résolution 57/143 de l'Assemblée générale datée du 12 décembre 2002, une deuxième série de consultations officieuses des États parties à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs, aura lieu du 23 au 25 juillet 2003 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1. Les États non parties à l'Accord sont également invités à participer en tant qu'observateurs.

Conseil économique et social

Session de fond de 2003
(30 juin–25 juillet 2003)

Débat général
[Points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire]
(16–23 (matin) juillet)

Le débat général commencera le 16 juillet par l'examen du point 6 (Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide des Nations Unies) et se poursuivra les 17 et 18 juillet et les 21 et 22 juillet, dans la matinée et l'après-midi, et le 23 juillet, dans la matinée. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme María Thompson (tél. 011-41-22-917-7346; télécopie 011-41-22-917-0351)).

Finalisation de toutes les questions en suspens et traitement des documents
(23 juillet (après-midi) au 25 juillet (matin))

Achèvement des travaux
(25 juillet (après-midi))

Déclarations

Les délégations qui souhaitent distribuer leurs déclarations doivent fournir 250 exemplaires aux proposés aux salles de conférence à Genève.

Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique : Sous-Groupe technique

La prochaine séance du Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique aura lieu le mardi 29 juillet 2003 à 11 heures dans la salle de conférence 10, sous la conduite de S.E. M. Bob Jalang'o (Kenya).

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Communauté de développement de l'Afrique australe (CDAA) : Experts de la Troisième Commission

Un réunion des experts de la Troisième Commission de la Communauté de développement de l'Afrique australe (CDAA) *(sur la représentation de la CDAA au Groupe de travail du Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits des handicapés)* aura lieu le lundi 21 juillet 2003 de 10 heures à midi dans la salle de conférence A.

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du jeudi 3 juillet 2003, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Jeudi 17 juillet 2003

Conseil de sécurité

4787e séance

La situation entre l'Érythrée et l'Éthiopie

Rapport d'activité du Secrétaire général sur l'Éthiopie et l'Érythrée (S/2003/665)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/2003/10).

4788e séance

La situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu lors de ses consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation à M. Terje Roed-Larsen, Coordonnateur spécial pour le processus de la paix au Moyen-Orient et Représentant personnel du Secrétaire général, conformément à l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil entend un exposé de M. Roed-Larsen.

Conseil économique et social

Session de fond de 2003
Office des Nations Unies à Genève

Mercredi 16 juillet 2003

36e séance

Débat consacré aux questions de coordination

Rôle du Conseil économique et social dans l'application et le suivi intégrés et coordonnés des textes issus des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies . . . . . [4]

Le Conseil poursuit l'examen de ce point.

Le Président du Conseil du commerce et du développement de la CNUCED fait une déclaration.

Une déclaration est faite par l'observateur du Maroc (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

Projet de résolution E/2003/L.27

Une déclaration est faite par la représentante de la Malaisie, en sa qualité de facilitatrice.

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Murari Raj Sharma (Népal), présente le projet de résolution.

Une déclaration est faite par le représentant de la France.

Le Conseil adopte ensuite le projet de résolution.

Après l'adoption du projet de résolution, une déclaration est faite par le représentant des États-Unis.

Documentation examinée au titre de ce point

Sur la proposition du Vice-Président, le Conseil décide de prendre note de la documentation examinée au titre de ce point.

Le Vice-Président du Conseil fait une déclaration.

Le Conseil achève ainsi l'examen du point 4 et clôture le débat consacré aux questions de coordination.

36e séance (reprise)

Débat général

La Vice-Présidente, S.E. Mme Marjatta Rasi (Finlande), formule des observations liminaires.

Le Directeur de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination fait une déclaration sur le débat général dans son ensemble.

Application et suivi des recommandations issues des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies . . . . . [6]

a) Suite donnée à la Conférence internationale sur le financement du développement

b) Examen et coordination de l'application du Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010

Le Conseil entame l'examen des alinéas a) et b) en entendant une déclaration liminaire du Haut Représentant et Secrétaire général adjoint pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement au titre de l'alinéa b).

a) Suite donnée à la Conférence internationale sur le financement du développement

Présentation du projet de résolution E/2003/L.10

Le représentant du Maroc (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) fait une déclaration et présente le projet de résolution.

Le Conseil entame ensuite la discussion générale en entendant des déclarations des représentants de l'Italie (au nom de l'Union européenne ainsi que de Chypre, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de Malte, de la Pologne, de la République tchèque, de la Slovaquie et de la Slovénie) et du Bénin (au nom des pays les moins avancés).

Organisation des travaux

Des déclarations sur l'organisation des travaux sont faites par les représentants du Maroc (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), des États-Unis et du Japon.

La Vice-Présidente, S.E. Mme Marjatta Rasi (Finlande), fait aussi une déclaration sur l'organisation des travaux.

Le Directeur de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination répond aux questions posées.

Le Conseil décide ensuite d'examiner séparément les alinéas a) et b) du point 6 de l'ordre du jour.

37e séance

Le Conseil poursuit la discussion générale sur les alinéas a) et b) du point 6.

Suite donnée à la Conférence internationale sur le financement du développement [6 a)]

Les représentants des États-Unis, de l'Ukraine, de la Fédération de Russie, de la Chine, de la République de Corée, du Japon, du Sénégal, du Chili, du Pérou, de la Jamaïque et du Pakistan font des déclarations.

Des déclarations sont également faites par les observateurs de la Suisse, de l'Algérie, de la Guinée, du Mexique et de l'Indonésie.

Examen et coordination de l'application du Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 . . . . . [6 b)]

Le représentant de l'Italie (au nom de l'Union européenne) et le représentant de la Chine font des déclarations.

Des déclarations sont faites également par les observateurs du Maroc (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), du Mali, du Cap-Vert, de l'Afghanistan et du Bangladesh.

Le représentant de l'Organisation mondiale du commerce fait une déclaration.

Le représentant du Fonds commun pour les produits de base, organisation intergouvernementale, fait une déclaration.

Organisation des travaux

La Vice-Présidente, S.E. Mme Marjatta Rasi (Finlande), fait une déclaration.

Seizième Conférence cartographique régionale des Nations Unies pour l'Asie et le Pacifique
Okinawa (Japon)

Mercredi 16 juillet 2003

4e séance

Exposés sollicités . . . . . [7]

La Conférence poursuit l'examen de la question en entendant des exposés des participants suivants : M. Minoru Sasaki, Organisation hydrographique internationale (E/CONF.95/6/IP.4, E/CONF.95/6/IP.5 et E/CONF.95/6/IP.6); M. Hoshiyama Yoshiyuki, Agence japonaise de coopération internationale (E/CONF.95/6/IP.11); M. Haggai Nyapola, Commission économique pour l'Afrique (E/CONF.95/6/IP.25); M. Alan Stevens, Secrétariat de l'Infrastructure mondiale de données géospatiales (E/CONF.95/6/IP.28); M. Ian Williamson, Université de Melbourne (Australie) (E/CONF.95/6/IP.3 et E/CONF.95/6/IP.23); et M. Zhou Xu, Centre national chinois de géomatique (E/CONF.95/6/IP.27).

L'attention de la Conférence est attirée sur l'exposé sollicité faisant l'objet du document E/CONF.95/6/IP.9.

M. Williamson répond aux questions posées par les représentants de la Colombie, du Canada, de la Chine et du Liban.

M. Zhou répond aux observations formulées par les représentants de la République de Corée et de l'Australie.

M. Fraser Taylor, Président du Comité directeur international de la cartographie mondiale (Canada), fait un exposé sur la cartographie mondiale.

Organisation des travaux

Le représentant de la Division des statistiques du Département des affaires économiques et sociales fait une déclaration.

Jeudi 17 juillet 2003

5e séance

Exposés sollicités . . . . . [7]

La Conférence poursuit l'examen de la question en entendant des exposés des participants suivants : M. Jay Feuquay, Service géologique des Etats-Unis (E/CONF.95/6/IP.30); Mme Sheila Sullivan, Institut de recherche pour l'environnement (E/CONF.95/6/IP.31); M. Richard Simpson, Intergraph (E/CONF.95/6/IP.32); M. Eihan Shimizu, Département du génie civil de l'Université de Tokyo (E/CONF.95/6/IP.8); et M. Ed Parsons, Ordnance Survey (E/CONF.95/6/IP.9).

M. Parsons répond aux observations formulées par le représentant du Canada.

La Conférence termine ainsi l'examen du point 7 de l'ordre du jour.

Vérification des pouvoirs des représentants à la Conférence. . . . . [4 e)]

Le Président informe la Conférence que les pouvoirs des représentants ont été examinés et trouvés en bonne et due forme.

La Conférence termine ainsi l'examen de l'alinéa e) du point 4 de l'ordre du jour.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juillet 1998

Objection à la déclaration interprétative formulée par l'Uruguay lors de la ratification : Allemagne (7 juillet 2003[1])

Objection à la déclaration interprétative formulée par l'Uruguay lors de la ratification : Suède (7 juillet 2003[1])

Objection à la déclaration interprétative formulée par l'Uruguay lors de la ratification : Finlande (8 juillet 2003[1])

Objection à la déclaration interprétative formulée par l'Uruguay lors de la ratification : Pays-Bas (8 juillet 2003[1])

Règlement No 31. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des projecteurs automobiles constitués par des blocs optiques halogènes ("sealed beam" unit) (bloc optique SBH) émettant un faisceau-croisement asymétrique et un faisceau-route. 1 mai 1975

Application du règlement : Turquie (14 juillet 2003[1])

Règlement No 49. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des moteurs à allumage par compression (APC) et des moteurs fonctionnant au gaz naturel (GN), ainsi que des moteurs à allumage commandé fonctionnant au gaz de pétrole liquéfié (GPL) et des véhicules équipés de moteurs APC, de moteurs fonctionnant au gaz naturel et de moteurs à allumage commandé fonctionnant au gaz de pétrole liquéfié, en ce qui concerne les émissions de polluants par le moteur. 15 avril 1982

Application du règlement : Turquie (14 juillet 2003[1])

Règlement No 68. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules à moteur, y compris les véhicules électriques purs, en ce qui concerne la mesure de la vitesse maximale. 1 mai 1987

Application du règlement : Turquie (14 juillet 2003[1])

Règlement No 83. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne l'émission de polluants selon les exigences du moteur en matière de carburant. 5 novembre 1989

Application du règlement : Turquie (14 juillet 2003[1])

Amendements au Règlement No 3. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des dispositifs catadioptriques pour véhicules à moteur et leurs remorques. 16 juillet 2003

Adoption des amendements : (16 juillet 2003[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Amendements au Règlement No 7. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-position avant et arrière, des feux-stop et des feux-encombrement des véhicules à moteur (à l'exception des motocycles) et de leurs remorques. 16 juillet 2003

Adoption des amendements : (16 juillet 2003[1])

Amendements au Règlement No 14. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne les ancrages de ceintures de sécurité. 16 juillet 2003

Adoption des amendements : (16 juillet 2003[1])

Amendements au Règlement No 16. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des : I. Ceintures de sécurité et systèmes de retenue pour les occupants des véhicules à moteur II. Véhicules équipés de ceintures de sécurité. 16 juillet 2003

Adoption des amendements : (16 juillet 2003[1])

Amendements au Règlement No 23. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-marche arrière pour véhicules à moteur et pour leurs remorques. 16 juillet 2003

Adoption des amendements : (16 juillet 2003[1])

Amendements au Règlement No 34. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne la prévention des risques d'incendie. 16 juillet 2003

Adoption des amendements : (16 juillet 2003[1])

Amendements au Règlement No 38. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-brouillard arrière pour les véhicules à moteur et leurs remorques. 16 juillet 2003

Adoption des amendements : (16 juillet 2003[1])

Amendements au Règlement No 43. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation du vitrage de sécurité et des matériaux pour vitrage. 16 juillet 2003

Adoption des amendements : (16 juillet 2003[1])

Amendements au Règlement No 48. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne l'installation des dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse. 16 juillet 2003

Adoption des amendements : (16 juillet 2003[1])

Amendements au Règlement No 50. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-position avant, des feux-position arrière, des feux-stop, des indicateurs de direction et des dispositifs d'éclairage de la plaque d'immatriculation arrière pour les cyclomoteurs, les motocycles et les véhicules y assimilés. 16 juillet 2003

Adoption des amendements : (16 juillet 2003[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Amendements au Règlement No 67. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des équipements spéciaux des automobiles utilisant les gaz de pétrole liquéfiés dans leur système de propulsion. 16 juillet 2003

Adoption des amendements : (16 juillet 2003[1])

Amendements au Règlement No 75. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des pneumatiques pour motocycles et cyclomoteurs. 16 juillet 2003

Adoption des amendements : (16 juillet 2003[1])

Amendements au Règlement No 77. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux de stationnement pour les véhicules à moteur. 16 juillet 2003

Adoption des amendements : (16 juillet 2003[1])

Amendements au Règlement No 87. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-circulation diurnes pour véhicules à moteur. 16 juillet 2003

Adoption des amendements : (16 juillet 2003[1])

Amendements au Règlement No 91. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-position latéraux pour les véhicules à moteur et leur remorque. 16 juillet 2003

Adoption des amendements : (16 juillet 2003[1])

Amendements au Règlement No 95. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation de véhicules en ce qui concerne la protection des occupants en cas de collision latérale. 16 juillet 2003

Adoption des amendements : (16 juillet 2003[1])

Cérémonie de signature et de dépôt de traités

Thème 2003 : Traités contre la criminalité transnationale organisée et le terrorisme

Siège de l'Organisation des Nations Unies (23-26 septembre 2003)

Signature et dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 23 au 26 septembre 2003. Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre en date du 2 avril 2003, leur intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux sous sa garde, en particulier aux traités se rapportant à la criminalité transnationale organisée et au terrorisme, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

[1] Date de réception des documents pertinents.

Les délégations sont aussi priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations et réserves éventuelles, et, le cas échéant, les pleins pouvoirs pour vérification, au plus tard le 1er septembre 2003.

Il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités ès qualités à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité.

Autres annonces

Exposition photographique

Une exposition photographique intitulée "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organisée par le Fonds international de développement agricole (FIDA), se tiendra à l'extrémité sud de la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale, du 19 juillet au 29 septembre 2003.

Sites Web

Président de l'Assemblée générale .
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence italienne de l'Union européenne :
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 17 juillet 2003.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Cinquante-septième session
A/57/PV.64	Séance tenue le 2 décembre 2002, 10 heures [F]
A/57/PV.65	Séance tenue le 2 décembre 2002, 15 heures [F]
A/57/PV.71	Séance tenue le 10 décembre 2002, 10 heures [F]
A/57/PV.79	Séance tenue le 20 décembre 2002, 15 heures [F]
A/57/PV.85	Séance tenue le 13 mai 2003, 10 heures [F]
	Sixième Commission
A/C.6/57/SR.2	Séance tenue le 26 septembre 2002, 15 heures [A A C E F R]
Conseil de sécurité	**Documents**
S/2003/711	Lettre datée du 15 juillet 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2003/712	Lettre datée du 14 juillet 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Italie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Fonds des Nations Unies pour l'enfance
Conseil d'administration
Deuxième session ordinaire de 2003

E/ICEF/2003/AB/L.10 Point 16 de l'ordre du jour provisoire — Rapport au Comité des commissaires aux comptes de l'Organisation des Nations Unies et au Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires [A A C E F R]

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Documents

Réunion des États parties
Réunion spéciale

SPLOS/105 Élection d'un membre du Tribunal international du droit de la mer [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2003/138

Saturday, 19 July 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

Monday, 21 July 2003

General Assembly

International Civil Service Commission
Fifty-seventh session

10 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 3
3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 3

Group of Governmental Experts on the United Nations Register of Conventional Arms

10 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 8
3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 8

Security Council

The Security Council will hold a public meeting on Wednesday, 23 July 2003, in the Security Council Chamber, in connection with the agenda item "Threats to international peace and security caused by terrorist acts". Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat (room S-3520; or tel. 1 (212) 963-5263), as from Friday, 18 July 2003, from 9.30 a.m. to 6 p.m. Delegations are also kindly requested to limit their statements to no more than *five minutes*.

03-43195

General Assembly

Fifty-eighth session

General debate

(23–26 September 2003, 29 September–3 October 2003)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-eighth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

General Assembly

Fifty-eighth session

High-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session: implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS (22 September 2003)

Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the debate in plenary at the one-day high-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session – implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS, to be held on Monday, 22 September 2003, in accordance with General Assembly resolution 57/308 of 22 May 2003, are kindly requested to send their inscriptions, including the name and full title of the speaker, to the List of Speakers, General Assembly Affairs Branch by fax (1 (212) 963-3783) or by e-mail (dizon@un.org).

Delegations are reminded that the list of speakers for the debate in plenary will be organized on a first-come, first-served basis, the order of precedence being as follows: (a) Heads of State and Government; (b) Vice-Presidents/Crown Princes or Princesses; (c) Deputy Prime Ministers; (d) the highest-ranking official of the Holy See, in its capacity as observer State, and of Palestine, in its capacity as observer; (e) Ministers; (f) Vice-Ministers; and (g) Heads of delegations. The first provisional list of speakers will be made available to all delegations on Monday, 4 August 2003.

Delegations are further reminded that statements in the plenary meetings should not exceed five minutes each.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women

Pre-sessional Working Group

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 9

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 9

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Monday, 21 July 2003

Southern African Development Community (SADC): Third Committee Experts *(on SADC representation on the Working Group of the Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral Convention on Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities)*

10–12 noon . . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room A

Arab Group *(Meeting with the President-elect of the General Assembly (at the ambassadorial level))*

10.30 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 6

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Monday, 21 July 2003

Room S-226

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

General Assembly

United Nations Convention on the Law of the Sea

Second round of informal consultations of the States Parties to the United Nations Fish Stocks Agreement
(23–25 July 2003)

In accordance with General Assembly resolution 57/143 of 12 December 2002, a second round of informal consultations of the States Parties to the Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982 relating to the Conservation and Management of Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks will be held from 23 to 25 July 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 1. Non States Parties to the Agreement are also invited to participate as observers.

Economic and Social Council

Substantive session of 2003
(30 June–25 July 2003)

General segment
[Items 6–14 of the provisional agenda]
(16–23 (morning) July)

The general segment will begin on 16 July with item 6 (Implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits) and will continue on 17 and 18 July and from 21 to 22 July, in the morning and the afternoon, and on 23 July, in the morning. Delegations wishing to be inscribed on this list of speakers for this segment are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. María Thompson (tel. 011-41-22-917-7346; fax. 011-41-22-917-0351)).

Finalization of all outstanding matters and documents processing
(23 July (afternoon) to 25 July (morning))

Conclusion of work
(25 July (afternoon))

Statements

Delegations wishing to have their statements circulated should make available, to the Conference Officers in Geneva, 250 copies.

Open-ended Working Group on Informatics: Technical Subgroup

The next meeting of the Technical Subgroup of the Open-ended Working Group on Informatics will take place on Tuesday, 29 July 2003, at 11 a.m. in Conference Room 10, under the chairmanship of H.E. Mr. Bob Jalang'o (Kenya).

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Eastern European States Group *(experts on candidatures)*

There will be a meeting of the Eastern European States Group *(experts on candidatures)* on Wednesday, 23 July 2003, at 9.30 a.m. in Conference Room B.

Western European and Other States Group

There will be a meeting of the Western European and Other States Group on Wednesday, 23 July 2003, at 4 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Thursday, 3 July 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Friday, 18 July 2003

Security Council

4789th meeting

The situation in Sierra Leone

Eighteenth report of the Secretary-General on the United Nations Mission in Sierra Leone (S/2003/663)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2003/713, which had been prepared in the Council's prior consultations.

The Council proceeded to the vote on the draft resolution (S/2003/713) before it.

Decision: The draft resolution (S/2003/713) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1492 (2003).

4790th meeting

The situation concerning the Democratic Republic of the Congo

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Bangladesh, Brazil, the Democratic Republic of the Congo, Egypt, Indonesia, Italy, Japan, Nepal, the Philippines, Rwanda and South Africa, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended invitations under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Jean-Marie Guéhenno, Under-Secretary-General for Peacekeeping Operations, and Mr. Amos Namanga,Wgongi, former Special Representative of the Secretary-General for the Democratic Republic of the Congo.

In response to the request contained in a letter dated 14 July 2003 from the Permanent Representative of Italy to the United Nations (S/2003/709), the President extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to the Secretary-General and High Representative for the Common Foreign and Security Policy of the European Union, Mr. Javier Solana.

The Council began its consideration of the item.

The Council heard briefings by Mr. Guéhenno and Mr. Ngongi.

The representative of Italy made a statement.

The Council heard a statement by Mr. Solana.

Statements were made by the representatives of Germany, Mexico, France, Guinea, Angola, the United States, the Russian Federation, the United Kingdom, Chile, Cameroon, China, the Syrian Arab Republic, Pakistan and Bulgaria, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Spain.

Statements were made by the representatives of the Democratic Republic of the Congo, South Africa, Bangladesh, Egypt, Brazil, Japan, Indonesia, the Philippines, Rwanda and Nepal.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Twenty-ninth session

628th meeting

Provisional agenda for the thirtieth session . . . . . [7]

The Committee adopted the draft provisional agenda for the thirtieth session.

Adoption of the report of the Committee on its twenty-ninth session . . . . . [8]

The Committee adopted the draft report on its twenty-ninth session.

Ms. Carolyn Hannan, Director, Division for the Advancement of Women, Department of Economic and Social Affairs, and Ms. Feride Acar (Turkey), Chairperson of the Committee, made closing statements.

General Assembly

International Law Commission
Fifty-fifth session
United Nations Office at Geneva

Friday, 18 July 2003

2777th meeting

Diplomatic protection . . . . . [3]

The Commission continued its consideration of the fourth report on the topic (A/CN.4/530/Add.1) and decided to refer articles 21 and 22 to the Drafting Committee.

Cooperation with other bodies . . . . . [11]

The Director General of Legal Affairs of the Council of Europe addressed the Commission. An exchange of views followed.

Economic and Social Council

Substantive session of 2003
United Nations Office at Geneva

Thursday, 17 July 2003

38th meeting

General segment

Implementation of General Assembly resolutions 50/227 and 52/12 B . . . . . [8]

The Council began its consideration of the item and was reminded that the Director, Division for ECOSOC Support and Coordination, had introduced the report under this item in his general statement under this segment.

On the proposal of the Vice-President, H.E. Ms. Marjatta Rasi (Finland), the Council decided to take note of the report submitted under this item.

Implementation of and follow-up to the major United Nations conferences and summits [6]

(b) Review and coordination of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010

The Council continued its general discussion of the item.

The Vice-President, H.E. Ms. Marjatta Rasi (Finland), made a statement.

Statements were made by the representatives of Nepal, Australia, Uganda, Japan, Burundi, Bhutan, the United States and Ethiopia.

Statements were also made by the observers for the Sudan, Norway, Zambia and the Maldives.

The representative of the World Tourism Organization made a statement.

The observer for Rural Reconstruction Nepal, a non-governmental organization in consultative status with ECOSOC, made a statement.

The moderator, H.E. Mr. Samuel Amehou (Benin), reported on the outcome of the panel on "Dialogue with Civil Society – How to Advance the Implementation of the BpoA?".

The moderator, H.E. Mr. Gyan Chandra Acharya (Nepal), reported on the outcome of the panel on "How the United Nations system can support the BPoA for the LDCs at the national level?".

The Council thus concluded its general discussion of agenda item 6.

39th meeting

Coordination, programme and other questions . . . . . [7]

(a) Reports of coordination bodies

(b) Proposed programme budget for the biennium 2004-2005

(c) Calendar of conferences and meetings in the economic, social and related fields

(d) International cooperation in the field of informatics

(g) Joint United Nations Programme on Human Immunodeficiency Virus/Acquired Immunodeficiency Syndrome (UNAIDS)

(i) Information and Communication Technologies (ICT) Task Force

Economic and environmental questions . . . . . [13]

(b) Science and technology for development

The Council began its joint consideration of agenda item 7, sub-items (a), (b), (c), (d), (g) and (i) and agenda item 13, sub-item (b), and heard introductory statements by the Assistant Secretary-General for Policy Coordination and Inter-agency Affairs, DESA; the Executive Director, Joint United Nations Programme on Human Immunodeficiency Virus/Acquired Immunodeficiency Syndrome (UNAIDS); the Deputy Secretary-General, the International Telecommunication Union; the Director, Division for ECOSOC Support and Coordination, DESA; the Chairman, Committee for Programme and Coordination; and the Chief, Central Planning and Coordination, Conference Services Division, Geneva.

Statements were made by the representatives of Italy (on behalf of the European Union), the United States, the Russian Federation, the Republic of Korea and Ukraine, Chile and Japan, as well as by the observers for Morocco (on behalf of the Group of 77 and China), Switzerland and the United Republic of Tanzania.

A statement was made by the representative of UNESCO, as well as by the representative of the International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies.

Introduction of draft resolution E/2003/L.11

The observer for Morocco, on behalf of the Group of 77 and China, introduced the draft resolution.

Coordination, programme and other questions . . . . . [7]

(e) Long-term programme of support for Haiti

The Council began its consideration of the sub-item and heard an introductory statement by the Director, Division for ECOSOC Support and Coordination, DESA.

Statements were made by the representatives of the United States and Chile, as well as the observers for Morocco (on behalf of the Group of 77 and China) and Haiti.

Coordination, programme and other questions . . . . . [7]

(h) Ad hoc advisory group on African countries emerging from conflict

The Council began its consideration of the sub-item and heard an introductory statement by the representative of South Africa, on behalf of the Chairman of the ad hoc advisory group on African countries.

Corrigendum

The summary of the 35th meeting of the Economic and Social Council should be replaced by the following text (see *Journal* No. 2003/136, p. 7):

Special economic, humanitarian and disaster relief assistance . . . . . [5]

The Council continued its consideration of the item.

Draft resolution entitled "Strengthening of the coordination of emergency humanitarian assistance of the United Nations" (future E/2003/L.28)

The Vice-President of the Council, H.E. Mr. Valery P. Kuchinsky (Ukraine), introduced the draft resolution, which was contained in an informal paper in English only.

Statements were made by the representatives of France, Cuba and the Russian Federation.

The Council adopted the draft resolution.

Documentation considered under the item.

On the proposal of the Vice-President, the Council decided to take note of the documentation under the item.

The Deputy Emergency Relief Coordinator made some concluding remarks.

The Vice-President made a statement.

The Council thus concluded its consideration of item 5 and the humanitarian affairs segment.

Sixteenth United Nations Regional Cartographic Conference for Asia and the Pacific
Okinawa, Japan

Friday, 18 July 2003

6th meeting

Reports and resolutions . . . . . [9]

Reports of the technical committees

The Chairmen of Committee I (Mr. Yaguchi Akira (Japan)), Committee II (Professor Chen Jun (China)) and Committee III (Dr. Kim Keyhyun (Republic of Korea)), reported on the work undertaken by their respective committees and introduced draft resolutions, which were circulated in informal papers.

The Conference agreed to incorporate the reports of the three technical committees into the final report of the Conference.

Action on draft resolutions

Draft resolutions submitted by Committee I

Draft resolution 4 (Cadastre)

Following a statement by the representative of Malaysia, the Conference adopted the draft resolution, as corrected.

Draft resolution 5 (Capacity-building)

The representative of Australia proposed an amendment to the draft resolution.

The Conference then adopted the draft resolution, as amended.

Draft resolution submitted by Committee II

Draft resolution 3 (Fundamental data)

Following statements by the representatives of Japan and Canada, the Conference adopted the draft resolution, as corrected.

Draft resolutions submitted by Committee III

Draft resolution 1 (Asia Pacific Spatial Data Infrastructure (APSDI))

The Conference adopted the draft resolution, as corrected.

Draft resolution 2 (Regional Geodesy Network)

The Conference adopted the draft resolution.

Draft resolutions submitted by the President

Draft resolution 6 (Seventeenth United Nations Regional Cartographic Conference for Asia and the Pacific)

The President drew the attention of the Conference to the draft resolution, which was submitted by him in an informal paper.

Statements were made by the representatives of Brunei Darussalam, Canada, Australia and the Russian Federation.

The representative of the Statistics Division, Department of Economic and Social Affairs, and the Secretary of the Conference responded to questions raised.

The Conference then adopted the draft resolution, as corrected and amended during the discussion.

Draft resolution 7 (Expression of gratitude to the Host Government)

The Conference adopted the draft resolution, which was submitted by the President in an informal paper.

The Conference thus concluded its consideration of agenda item 9.

Provisional agenda for the Seventeenth United Nations Regional Cartographic Conference for Asia and the Pacific . . . . . [11]

Following statements by the representatives of Nepal and Brunei Darussalam, as well as by the Secretary, the Conference approved the draft provisional agenda for its next session of the Conference, as circulated in an informal paper.

The Conference thus concluded its consideration of agenda item 11.

Adoption of the report of the Conference . . . . . [13]

Following a statement by the representative of Brunei Darussalem, the Conference adopted the draft report, as presented by the Rapporteur, Mr. Hoshino Yoshihisa (Japan), and authorized the Rapporteur to finalize it.

The Conference thus concluded its consideration of agenda item 13.

Closure of the conference

Review of the achievements of the Conference . . . . . [10]

The representative of the Statistics Division made a statement.

The President made a statement and declared closed the Sixteenth United Nations Regional Cartographic Conference for Asia and the Pacific.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

International Convention Against the Recruitment, Use, Financing and Training of Mercenaries. New York, 4 December 1989

Accession: Guinea (18 July 2003)[1]

Agreement on the Privileges and Immunities of the International Criminal Court. New York, 9 September 2002

Signature: Serbia and Montenegro (18 July 2003)

Amendments to the Constitution of the Asia-Pacific Telecommunity. New Delhi, 23 October 2002

Ratification: Tonga (17 July 2003)[1]

Treaty event

Focus 2003: Treaties against transnational organized crime and terrorism

United Nations Headquarters (23–26 September 2003)

Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General

The Treaty Event will take place from 23 to 26 September 2003 at Headquarters. Appropriate facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 2 April 2003, and those still intending to do so, of their intention to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties under his custody, in particular those relating to transnational organized crime and terrorism, are advised to contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratification, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations and reservations, and, as necessary, full powers to the Treaty Section by 1 September 2003 for verification.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

It is recalled that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities.

Other announcements

Photographic Exhibit

A photographic exhibit entitled "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organized by the International Fund for Agricultural Development (IFAD), will be on display in the south end of the Public Lobby of the General Assembly Building, until 29 September 2003.

Other announcements

Chairmen of Regional Groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of July 2003 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Namibia
H.E. Mr. Martin Andjaba

Asian States:
Sri Lanka
H.E. Mr. Chithambaranathan Mahendran

Eastern European States:
Georgia
H.E. Mr. Gocha Lordkipanidze
Chargé d'affaires a.i.

Latin American and Caribbean States:
Brazil
H.E. Mr. Luiz Tupy Caldas de Moura
Chargé d'affaires a.i.

Western European and other States:
Belgium
H.E. Mr. Jean de Ruyt

Web Sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Security Council:
www.un.org/sc

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Italian presidency of the European Union:
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 18 July 2003.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Fifty-seventh session
A/57/PV.87	Meeting held on 29 May 2003, 10 a.m. [F]
A/57/PV.89	Meeting held on 6 June 2003, 11.30 a.m. [F]

Disarmament Commission

A/CN.10/PV.255 Meeting held on 17 April 2003, 4 p.m. [E]

General Assembly **Documents**

Fifty-seventh session

A/57/823
S/2003/610 Item 67 (c) — Review and implementation of the Concluding Document of the Twelfth Special Session of the General Assembly: regional confidence-building measures: activities of the United Nations Standing Advisory Committee on Security Questions in Central Africa — Letter dated 2 June 2003 from the Permanent Representative of the Central African Republic to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

A/57/825
S/2003/629 Items 108, 109 and 160 — Right of peoples to self-determination — Human rights questions — Measures to eliminate international terrorism — Letter dated 5 June 2003 from the Permanent Representative of Cuba to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

A/57/847 Items 10 and 159 — Report of the Secretary-General on the work of the Organization — Report of the Special Committee on the Charter of the United Nations and on the Strengthening of the Role of the Organization — Letter dated 14 July 2003 from the Permanent Representative of the Democratic People's Republic of Korea to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

A/RES/57/310 Item 112 — Salary and retirement allowance of the Secretary-General and salary and pensionable remuneration of the Administrator of the United Nations Development Programme [A C E F R S]

A/RES/57/319 Item 126 — Feasibility of consolidating the accounts of the various peacekeeping operations [A C E F R S]

Fifth Committee

A/C.5/57/39 Item 117 — Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations — Letter dated 3 July 2003 from the President of the General Assembly addressed to the Chairman of the Fifth Committee [A C E F R S]

Fifty-eight session

A/58/16 Report of the Committee for Programme and Coordination — Forty-third session (9 June to 3 July and 9 July 2003) [A C E F R S]

A/58/131
S/2003/703 Items 28, 93, 95, 110, 111 and 170 of the preliminary list — The situation in Afghanistan and its implications for international peace and security — Macroeconomic policy questions — Sustainable development and international economic cooperation — Crime prevention and criminal justice — International drug control — Measures to eliminate international terrorism — Letter dated 9 July 2003 from the Permanent Representative of Kazakhstan to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

A/58/150 Provisional agenda of the fifty-eighth regular session of the General Assembly — To convene at United Nations Headquarters, New York [A C E F R S]

International Law Commission
Fifty-fifth session

A/CN.4/533/Add.1 Shared Natural Resources: first report on outlines — Special Rapporteur [A C E F R S]

Security Council **Documents**

S/2003/496 Letter dated 25 April 2003 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

A/57/823
S/2003/610 Letter dated 2 June 2003 from the Permanent Representative of the Central African Republic to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

A/57/825
S/2003/629 Letter dated 5 June 2003 from the Permanent Representative of Cuba to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

A/58/131
S/2003/703 Letter dated 9 July 2003 from the Permanent Representative of Kazakhstan to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

S/2003/709 Letter dated 14 July 2003 from the Permanent Representative of Italy to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

S/2003/710 Letter dated 15 July 2003 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

S/2003/716 Letter dated 14 July 2003 from the Secretary-General to the President of the Security Council [A C E F R S]

S/2003/717 Letter dated 17 July 2003 from the President of the Security Council to the Secretary-General [A C E F R S]

S/PRST/2003/10 Statement by the President of the Security Council [A C E F R S]

S/Agenda/4787 Provisional agenda [A C E F R S]

S/Agenda/4788 Provisional agenda [A C E F R S]

Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999)

S/AC.37/2003/(1455)/18/Add.1

Note verbale dated 2 July 2003 from the Permanent Mission of Paraguay to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Economic and Social Council

Official Records

United Nations Forum on Forests

E/2003/42
E/CN.18/2003/13 Report on the third session (15 March 2002 and 26 May to 6 June 2003) — Supplement No. 22 [E F S]

Economic and Social Council

Documents

United Nations Forum on Forests

E/2003/42
E/CN.18/2003/13 Report on the third session (15 March 2002 and 26 May to 6 June 2003) [A C R]

Sales Publications

ST/ESA/SER.A/218 Levels and Trends of International Migration to Selected countries in Asia — Sales No. E.03.XVIII.2 [E (only)]

ST/ESA/STAT/SER.G/50 (VOL. I)

International Trade Statistics Yearbook — Sales No. E/F.03.XVII.2, vol. I [E/F (bilingual)]

ST/ESA/STAT/SER.G/50 (VOL. II)

International Trade Statistics Yearbook — Sales No. E/F.03.XVII.2, vol. II [E/F (bilingual)]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/138

Samedi 19 juillet 2003

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles prévues au calendrier

Lundi 21 juillet 2003

Assemblée générale

Commission de la fonction publique internationale
Cinquante-septième session

10 à 13 heures	Séance privée	Salle de conférence 3
15 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférence 3

Groupe d'experts gouvernementaux sur le Registre des armes classiques

10 à 13 heures	Séance privée	Salle de conférence 8
15 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférence 8

Conseil de sécurité

Le Conseil de sécurité tiendra une séance publique le mercredi 23 juillet 2003 dans la salle du Conseil de sécurité, sur le point de l'ordre du jour intitulé "Menaces à la paix et à la sécurité internationales causées par des actes terroristes". Les États Membres qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs doivent prendre contact avec le Secrétariat (bureau S-3520; ou tél. 1 (212) 963-5263), à compter du vendredi 18 juillet 2003, de 9 h 30 à 18 heures. Les délégations sont également priées de limiter leur intervention à *cinq minutes*.

03-43196

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Débat général
(23–26 septembre 2003, 29 septembre–3 octobre 2003)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le débat général de la cinquante-huitième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire : mise en oeuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida)
(22 septembre 2003)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire — mise en oeuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida), qui aura lieu le lundi 22 septembre 2003, conformément à la résolution 57/308 de l'Assemblée générale du 22 mai 2003, sont priées d'envoyer leurs inscriptions, y compris le nom et le titre complet de l'orateur, au Service des affaires de l'Assemblée générale par télécopie (1 (212) 963-3783) ou par courriel (dizon@un.org).

Il est rappelé aux délégations que la liste des orateurs devant intervenir en plénière sera établie dans l'ordre où les demandes auront été présentées, l'ordre de préséance étant le suivant : a) Chefs d'État ou de gouvernement ; b) Vice-présidents/princes héritiers ou princesses héritières; c) Vice-premiers ministres; d) Plus haut responsable du Saint-Siège, en sa qualité d'État observateur, et de la Palestine, en sa qualité d'observateur; e) Ministres; f) Vice-ministres; et g) Chefs de délégation. La première liste d'orateurs sera disponible à toutes le lundi 4 août 2003.

Il est également rappelé aux délégations que les interventions en débat plénier ne doivent pas dépasser cinq minutes chacune.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes

Groupe de travail pré-session

10 à 13 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 9

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 9

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 21 juillet 2003

Communauté de développement de l'Afrique australe (CDAA) : Experts de la Troisième Commission *(sur la représentation de la CDAA au Groupe de travail du Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits des handicapés)*

10 heures à midi . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence A

Groupe arabe *(Réunion avec le Président-élu de l'Assemblée générale (au niveau des ambassadeurs))*

10 h 30 à 13 heures . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 6

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Lundi 21 juillet 2003

Salle S-226

Midi . . . . . Point de presse du Porte-parole

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Deuxième série de consultations officieuses des États parties à l'Accord des Nations Unies sur les stocks de poissons
(23–25 juillet 2003)

Conformément à la résolution 57/143 de l'Assemblée générale datée du 12 décembre 2002, une deuxième série de consultations officieuses des États parties à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs, aura lieu du 23 au 25 juillet 2003 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1. Les États non parties à l'Accord sont également invités à participer en tant qu'observateurs.

Conseil économique et social

Session de fond de 2003
(30 juin–25 juillet 2003)

Débat général
[Points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire]
(16–23 (matin) juillet)

Le débat général commencera le 16 juillet par l'examen du point 6 (Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide des Nations Unies) et se poursuivra les 17 et 18 juillet et les 21 et 22 juillet, dans la matinée et l'après-midi, et le 23 juillet, dans la matinée. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme María Thompson (tél. 011-41-22-917-7346; télécopie 011-41-22-917-0351)).

Finalisation de toutes les questions en suspens et traitement des documents
(23 juillet (après-midi) au 25 juillet (matin))

Achèvement des travaux
(25 juillet (après-midi))

Déclarations

Les délégations qui souhaitent distribuer leurs déclarations doivent fournir 250 exemplaires aux proposés aux salles de conférence à Genève.

Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique : Sous-Groupe technique

La prochaine séance du Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique aura lieu le mardi 29 juillet 2003 à 11 heures dans la salle de conférence 10, sous la conduite de S.E. M. Bob Jalang'o (Kenya).

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe des États d'Europe orientale *(experts sur les candidatures)*

Une réunion du Groupe des États d'Europe orientale *(experts sur les candidatures)* aura lieu le mercredi 23 juillet 2003 à 9 h 30 dans la salle de conférence B.

Groupe des États d'Europe occidentale et autres États

Une réunion du Groupe des États d'Europe occidentale et autres États aura lieu le mercredi 23 juillet à 16 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du jeudi 3 juillet 2003, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Vendredi 18 juillet 2003

Conseil de sécurité

4789e séance

La situation en Sierra Leone

Dix-huitième rapport du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unes en Sierra Leone (S/2003/663)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2003/713, qui a été établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote du projet de résolution (S/2003/713) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/2003/713) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1492 (2003).

4790e séance

La situation concernant la République démocratique du Congo

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite à leur demande les représentants des pays suivants à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil : Afrique du Sud, Bangladesh, Brésil, Égypte, Indonésie, Italie, Japon, Népal, Philippines, République démocratique du Congo et Rwanda.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu au cours de ses consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse des invitations en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil à M. Jean-Marie Guéhenno, Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix, et à M. Amos Namanga Ngongi, ancien Représentant spécial du Secrétaire général pour la République démocratique du Congo.

En réponse à la demande faisant l'objet d'une lettre datée du 14 juillet 2003 du Représentant de l'Italie auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/2003/709), le Président adresse une invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil au Secrétaire général et Haut Représentant pour la politique extérieure et de sécurité commune de l'Union européenne, M. Javier Solana.

Le Conseil commence l'examen de la question.

Le Conseil entend des exposés de M. Guéhenno et M. Ngongi.

Le représentant de l'Italie fait une déclaration.

Le Conseil entend une déclaration de M. Solana.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Allemagne, Mexique, France, Guinée, Angola, États-Unis, Fédération de Russie, Royaume-Uni,

Chili, Cameroun, République arabe syrienne, Pakistan et Bulgarie, ainsi que par le Président, parlant en sa qualité de représentant de l'Espagne.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République démocratique du Congo, de l'Afrique du Sud, du Bangladesh, de l'Égypte, du Brésil, du Japon, de l'Indonésie, des Philippines, du Rwanda et du Népal.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Vingt-neuvième session

628e séance

Ordre du jour provisoire de la trentième session . . . . . [7]

Le Comité adopte le projet d'ordre du jour provisoire de la trentième session.

Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa vingt-neuvième session . . . . [8]

Le Comité adopte le projet de rapport sur les travaux de sa vingt-neuvième session.

Mme Carolyn Hannan, Directrice de la Division de la promotion de la femme, Département des affaires économiques et sociales, et Mme Feride Acar (Turquie), Présidente du Comité, font des déclarations finales.

Assemblée générale

Commission du droit international
Cinquante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

Vendredi 18 juillet 2003

2777e séance

Protection diplomatique . . . . . [3]

La Commission poursuit l'examen du quatrième rapport sur la question (A/CN.4/530/Add.1) et décide de renvoyer les articles 21 et 22 au Comité de rédaction.

Coopération avec d'autres organes . . . . . [11]

Le Directeur général des affaires juridiques du Conseil de l'Europe s'adresse à la Commission. Un échange de vues s'ensuit.

Conseil économique et social

Session de fond de 2003
Office des Nations Unies à Genève

Jeudi 17 juillet 2003

38e séance

Débat général

Application des résolutions 50/227 et 52/12 B de l'Assemblée générale . . . . . [8]

Le Conseil entame l'examen de ce point et il lui est rappelé que le Directeur de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination a présenté le rapport correspondant dans la déclaration qu'il a faite dans le cadre du débat général.

Sur la proposition de la Vice-Présidente, S.E. Mme Marjatta Rasi (Finlande), le Conseil décide de prendre note du rapport soumis au titre de ce point.

Application et suivi des recommandations issues des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies . . . . . [6]

b) Examen et coordination de l'application du Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010

Le Conseil poursuit sa discussion générale sur ce point.

La Vice-Présidente, S.E. Mme Marjatta Rasi (Finlande), fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants du Népal, de l'Australie, de l'Ouganda, du Japon, du Burundi, du Bhoutan, des États-Unis et de l'Éthiopie.

Des déclarations également sont faites par les observateurs du Soudan, de la Norvège, de la Zambie et des Maldives.

Le représentant de l'Organisation mondiale du tourisme fait une déclaration.

L'observateur de Rural Reconstruction Nepal, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, fait une déclaration.

L'animateur, S.E. M. Samuel Amehou (Bénin), rend compte des résultats de la réunion organisée sur le thème "Dialogue avec la société civile □ Comment promouvoir la mise en œuvre du Programme d'action de Bruxelles en faveur des pays en développement sans littoral".

L'animateur, S.E. M. Gyan Chandra Acharya (Népal), rend compte des résultats de la réunion organisée sur le thème "Comment le Système des Nations Unies peut-il appuyer le Programme d'action de Bruxelles en faveur des pays les moins avancés au niveau national?".

Le Conseil achève ainsi sa discussion générale sur le point 6 de l'ordre du jour.

39e séance

Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions . [7]

a) Rapports des organes de coordination

b) Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005

c) Calendrier des conférences concernant les domaines économique et social et les domaines connexes

d) Coopération internationale dans le domaine de l'informatique

g) Programme commun des Nations Unies sur le virus de l'immunodéficience humaine/syndrome d'immunodéficience acquise (ONUSIDA)

i) Groupe d'étude des Nations Unies sur les technologies de l'information et des communications (TIC)

Questions relatives à l'économie et à l'environnement . . . . . [13]

b) Science et technique au service du développement

Le Conseil entreprend d'examiner conjointement les alinéas a), b), c), d), g) et i) du point 7 et l'alinéa b) du point 13 de l'ordre du jour. Des déclarations liminaires sont faites par le Sous-Secrétaire général à la coordination des politiques et aux affaires interinstitutions (DAES), le Directeur exécutif du Programme commun des Nations Unies sur le virus de l'immunodéficience humaine/syndrome d'immunodéficience acquise (ONUSIDA), le Vice-Secrétaire général de l'Union internationale des télécommunications, le Directeur de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination (DAES), le Président du Comité du programme et de la coordination et le Chef du Service de la planification centrale et de la coordination, Division des services de conférence de l'ONUG.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Italie (au nom de l'Union européenne), des États-Unis, de la Fédération de Russie, de la République de Corée, de l'Ukraine, du Chili et du Japon, ainsi que par les observateurs du Maroc (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de la Suisse et de la République-Unie de Tanzanie.

Une déclaration est faite par le représentant de l'UNESCO, ainsi que par le représentant de la Fédération internationale des sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge.

Présentation du projet de résolution E/2003/L.11

L'observateur du Maroc présente le projet de résolution, au nom du Groupe des 77 et de la Chine.

Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions . [7]

e) Programme d'assistance à long terme à Haïti

Le Conseil entame l'examen de cette question en entendant une déclaration liminaire du Directeur de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination (DAES).

Des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis et du Chili, ainsi que par les observateurs du Maroc (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de Haïti.

Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions . [7]

h) Groupe consultatif spécial pour les pays africains qui sortent d'un conflit

Le Conseil entame l'examen de cette question en entendant une déclaration liminaire du représentant de l'Afrique du Sud, parlant au nom du Président du Groupe consultatif spécial pour les pays africains qui sortent d'un conflit.

Rectificatif

Rectificatif à l'aperçu de la 35e séance du Conseil économique et social (voir *Journal* No 2003/136, p. 6) : Remplacer le texte de l'aperçu par ce qui suit :

Assistance économique spéciale, aide humanitaire et secours en cas de catastrophe [5]

Le Conseil poursuit l'examen de ce point.

Projet de résolution intitulé "Renforcement de la coordination de l'aide humanitaire d'urgence fournie par l'Organisation des Nations Unies" (futur E/2003/L.28)

Le Vice-Président du Conseil, S.E. M. Valery P. Kuchinsky (Ukraine), présente le projet de résolution, qui fait l'objet d'un document non officiel en anglais seulement.

Des déclarations sont faites par les représentants de la France, de Cuba et de la Fédération de Russie.

Le Conseil adopte le projet de résolution.

Documentation examinée au titre de ce point

Sur la proposition du Vice-Président, le Conseil décide de prendre note de la documentation examinée au titre de ce point.

Le Coordonnateur adjoint des secours d'urgence formule des observations finales.

Le Vice-Président fait une déclaration.

Le Conseil achève ainsi l'examen du point 5 et clôture le débat consacré aux affaires humanitaires.

Seizième Conférence cartographique régionale des Nations Unies pour l'Asie et le Pacifique
Okinawa (Japon)

Vendredi 18 juillet 2003

6e séance

Rapport et résolutions . . . . . [9]

Rapports des commissions techniques

Les Présidents de la Commission I (M. Yaguchi Akira (Japon)), de la Commission II (M. Chen Jun (Chine)) et de la Commission III (M. Kim Keyhyun (République de Corée)) font rapport sur les travaux de leur commission respective et présente des projets de résolution, qui font l'objet de documents officieux.

La Conférence décide d'incorporer les rapports des trois commissions techniques dans son rapport final.

Décisions sur les projets de résolution

Projets de résolution soumis par la Commission I

Projet de résolution 4 (Cadastre)

Après avoir entendu une déclaration du représentant de la Malaisie, la Conférence adopte le projet de résolution, tel qu'il a été corrigé.

Projet de résolution 5 (Renforcement des capacités)

Le représentant de l'Australie propose un amendement au projet de résolution.

La Conférence adopte ensuite le projet de résolution, tel qu'il a été modifié.

Projet de résolution soumis par la Commission II

Projet de résolution 3 (Données fondamentales)

Après avoir entendu des déclarations des représentants du Japon et du Canada, la Conférence adopte le projet de résolution, tel qu'il a été corrigé.

Projets de résolution soumis par la Commission II

Projet de résolution 1 (Infrastructure des données spatiales en Asie et dans le Pacifique)

La Conférence adopte le projet de résolution, tel qu'il a été corrigé.

Projet de résolution 2 (Réseau régional de géodésie)

La Conférence adopte le projet de résolution.

Projets de résolution soumis par le Président

Projet de résolution 6 (Dix-septième Conférence cartographique régionale pour l'Asie et le Pacifique)

Le Président appelle l'attention de la Conférence sur le projet de résolution qu'il soumet dans un document officieux.

Des déclarations sont faites par les représentants du Brunéi Darussalem, du Canada, de l'Australie et de la Fédération de Russie.

Le représentant de la Division des statistiques du Département des affaires économiques et sociales et le Secrétaire de la Conférence répondent aux questions posées.

La Conférence adopte ensuite le projet de résolution, tel qu'il a été corrigé et modifié au cours du débat.

Projet de résolution 7 (Expression de gratitude au Gouvernement hôte)

La Conférence adopte le projet de résolution, qui est soumis par le Président dans un document officieux.

La Conférence termine ainsi l'examen du point 9 de l'ordre du jour.

Ordre du jour provisoire de la dix-septième Conférence cartographique régionale pour l'Asie et le Pacifique . . . . . [11]

Après avoir entendu des déclarations des représentants du Népal et du Brunéi Darussalam, ainsi que du Secrétaire, la Conférence approuve le projet d'ordre du jour provisoire de sa session suivante, tel qu'il a été distribué dans un document officieux.

La Conférence termine ainsi l'examen du point 11 de l'ordre du jour.

Adoption du rapport de la Conférence. . . . . [13]

À la suite d'une déclaration du représentant du Brunéi Darussalam, la Conférence adopte le projet de rapport, tel qu'il a été présenté par le Rapporteur, M. Hoshino Yoshihisa (Japon), et autorise le Rapporteur à le compléter.

La Conférence termine ainsi l'examen du point 13 de l'ordre du jour.

Clôture de la Conférence

Examen des résultats de la Conférence . . . . . [10]

Le représentant de la Division des statistiques fait une déclaration.

Le Président fait une déclaration et prononce la clôture de la seizième Conférence cartographique régionale pour l'Asie et le Pacifique.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention internationale contre le recrutement, l'utilisation, le financement et l'instruction de mercenaires. New York, 4 décembre 1989

Adhésion : Guinée (18 juillet 2003[1])

Accord sur les Privilèges et immunités de la Cour pénale internationale. New York, 9 septembre 2002

Signature : Serbie-et-Monténégro (18 juillet 2003)

Amendements au Statuts de la Télécommunauté pour l'Asie et le Pacifique. New Delhi, 23 octobre 2002

Ratification : Tonga (17 juillet 2003[1])

Cérémonie de signature et de dépôt de traités

Thème 2003 : Traités contre la criminalité transnationale organisée et le terrorisme

Siège de l'Organisation des Nations Unies (23-26 septembre 2003)

Signature et dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 23 au 26 septembre 2003. Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre en date du 2 avril 2003, leur intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux sous sa garde, en particulier aux traités se rapportant à la criminalité transnationale organisée et au terrorisme, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations sont aussi priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations et réserves éventuelles, et, le cas échéant, les pleins pouvoirs pour vérification, au plus tard le 1er septembre 2003.

Il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités ès qualités à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité.

[1] Date de réception des documents pertinents.

Autres annonces

Exposition photographique

Une exposition photographique intitulée "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organisée par le Fonds international de développement agricole (FIDA), se tiendra à l'extrémité sud de la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale, jusqu'au 29 septembre 2003.

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet 2003 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Namibie
S.E. M. Martin Andjaba

États d'Asie :
Sri Lanka
S.E. M. Chithambaranathan Mahendran

États d'Europe orientale :
Géorgie
S.E. M. Gocha Lordkipanidze
Chargé d'affaires par intérim

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Brésil
S.E. M. Luiz Tupy Caldas de Moura
Chargé d'affaires par intérim

États d'Europe occidentale et autres États :
Belgique
S.E. M. Jean de Ruyt

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence italienne de l'Union européenne :
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 18 juillet 2003.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Cinquante-septième session
A/57/PV.87	Séance tenue le 29 mai 2003, 10 heures [F]
A/57/PV.89	Séance tenue le 6 juin 2003, 11 h 30 [F]
	Commission du désarmement
A/CN.10/PV.255	Séance tenue le 17 avril 2003, 16 heures [A]
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-septième session
A/57/823 S/2003/610	Point 67 c) — Examen et application du Document de clôture de la douzième session extraordinaire de l'Assemblée générale : mesures de confiance à l'échelon régional : activités du Comité consultatif permanent des Nations Unies chargé des questions de sécurité en Afrique centrale — Lettre datée du 2 juin 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la République centrafricaine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/57/825
S/2003/629 Points 108, 109 et 160 — Droit des peuples à l'autodétermination — Questions relatives aux droits de l'homme — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettre datée du 5 juin 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de Cuba auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/57/847 Points 10 et 159 — Rapport du Secrétaire général sur l'activité de l'Organisation — Rapport du Comité spécial de la Charte des Nations Unies et du raffermissement du rôle de l'Organisation — Lettre datée du 14 juillet 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la République populaire démocratique de Corée auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/RES/57/310 Point 112 — Traitement et pensions de retraite du Secrétaire général et traitement et rémunération considérée aux fins de la pension de l'Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement [A A C E F R]

A/RES/57/319 Point 126 — Possibilité de présenter des comptes consolidés pour les opérations de maintien de la paix [A A C E F R]

Cinquième Commission

A/C.5/57/39 Point 117 — Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies — Lettre datée du 3 juillet 2003, adressée au Président de la Cinquième Commission par le Président de l'Assemblée générale [A A C E F R]

Cinquante-huitième session

A/58/16 Rapport du Comité du programme et de la coordination — Quarante-troisième session (9 juin-3 juillet et 9 juillet 2003) [A A C E F R]

A/58/131
S/2003/703 Points 28, 93, 95, 110, 111 et 170 de la liste préliminaire — La situation en Afghanistan et ses conséquences pour la paix et la sécurité internationales — Questions de politique macroéconomique — Développement durable et coopération économique internationale — Prévention du crime et justice pénale — Contrôle international des drogues — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettre datée du 9 juillet 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Kazakhstan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/58/150 Ordre du jour provisoire de la cinquante-huitième session ordinaire de l'Assemblée générale — Qui s'ouvrira au Siège de l'Organisation des Nations Unies, à New York [A A C E F R]

Commission du droit international
Cinquante-cinquième session

A/CN.4/533/Add.1 Ressources naturelles partagées : premier rapport (plan général) présenté par le Rapporteur spécial [A A C E F R]

Conseil de sécurité **Documents**

S/2003/496 Lettre datée du 25 avril 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]

A/57/823
S/2003/610 Lettre datée du 2 juin 2003, adressée au Secrétaire général par le Représ permanent de la République centrafricaine auprès de l'Organisation des [A A C E F R]

A/57/825
S/2003/629 Lettre datée du 5 juin 2003, adressée au Secrétaire général par le Repré permanent de Cuba auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C

A/58/131
S/2003/703 Lettre datée du 9 juillet 2003, adressée au Secrétaire général par le Rep permanent du Kazakhstan auprès de l'Organisation des Nations Unies

S/2003/709 Lettre datée du 14 juillet 2003, adressée au Président du Conseil de sécu Représentant permanent de l'Italie auprès de l'Organisation des Nations F R]

S/2003/710 Lettre datée du 15 juillet 2003, adressée au Président du Conseil de sécu Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]

S/2003/716 Lettre datée du 14 juillet 2003, adressée au Président du Conseil de sécu Secrétaire général [A A C E F R]

S/2003/717 Lettre datée du 17 juillet 2003, adressée au Secrétaire général par le Prés Conseil de sécurité [A A C E F R]

S/PRST/2003/10 Déclaration du Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]

S/Agenda/4787 Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

S/Agenda/4788 Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999)

S/AC.37/2003/(1455)/18/Add.1

Note verbale datée du 2 juillet 2003, adressée au Président du Comité pa permanente du Paraguay auprès de l'Organisation des Nations Unies [A

Conseil économique et social

Documents officiels

Forum des Nations Unies sur les forêts

E/2003/42
E/CN.18/2003/13 Rapport sur les travaux de la troisième session (15 mars 2002 et 26 mai — Supplément No 22 [A E F]

Conseil économique et social

Documents

Forum des Nations Unies sur les forêts

E/2003/42
E/CN.18/2003/13 Rapport sur les travaux de la troisième session (15 mars 2002 et 26 mai [A C R]

Publications destinées à la vente

ST/ESA/SER.A/218 Niveaux et tendances de la migration internationale vers des pays sélectionnés d'Asie — No de vente E.03.XVIII.2 [A (seulement)]

ST/ESA/STAT/SER.G/50 (VOL. I)

Annuaire des statistiques du commerce international — No de vente E/F.03.XVII.2, vol. I [E/F (bilingue)]

ST/ESA/STAT/SER.G/50 (VOL. II)

Annuaire des statistiques du commerce international — No de vente E/F.03.XVII.2, vol. II [E/F (bilingue)]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2003/139

Tuesday, 22 July 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

Tuesday, 22 July 2003

Security Council

10 a.m. . . . . 4791st meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation between Iraq and Kuwait

   Report of the Secretary-General pursuant to paragraph 24 of Security Council resolution 1483 (2003) (S/2003/715)

General Assembly

International Civil Service Commission
Fifty-seventh session

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 3

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 3

Group of Governmental Experts on the United Nations Register of Conventional Arms

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 8

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 8

Security Council

The Security Council will hold a public meeting on Wednesday, 23 July 2003, in the Security Council Chamber, in connection with the agenda item "Threats to international peace and security caused by terrorist acts". Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat (room S-3520; or tel. 1 (212) 963-5263), as from Friday, 18 July 2003, from 9.30 a.m. to 6 p.m. Delegations are also kindly requested to limit their statements to no more than *five minutes*.

03-43197

General Assembly

Fifty-eighth session

General debate
(23–26 September 2003, 29 September–3 October 2003)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-eighth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

General Assembly

Fifty-eighth session

High-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session: implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS (22 September 2003)

Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the debate in plenary at the one-day high-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session – implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS, to be held on Monday, 22 September 2003, in accordance with General Assembly resolution 57/308 of 22 May 2003, are kindly requested to send their inscriptions, including the name and full title of the speaker, to the List of Speakers, General Assembly Affairs Branch by fax (1 (212) 963-3783) or by e-mail (dizon@un.org).

Delegations are reminded that the list of speakers for the debate in plenary will be organized on a first-come, first-served basis, the order of precedence being as follows: (a) Heads of State and Government; (b) Vice-Presidents/Crown Princes or Princesses; (c) Deputy Prime Ministers; (d) the highest-ranking official of the Holy See, in its capacity as observer State, and of Palestine, in its capacity as observer; (e) Ministers; (f) Vice-Ministers; and (g) Heads of delegations. The first provisional list of speakers will be made available to all delegations on Monday, 4 August 2003.

Delegations are further reminded that statements in the plenary meetings should not exceed five minutes each.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 22 July 2003

Arab Group *(at the ambassadorial level)*

3.15–6 p.m. Closed meeting . . . . . Conference Room 6

Non-Aligned Movement: Coordinating Bureau

3–6 p.m. Closed meeting . . . . . Economic and Social Council Chamber

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Tuesday, 22 July 2003

Room S-226

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

General Assembly

United Nations Convention on the Law of the Sea

Second round of informal consultations of the States Parties to the United Nations Fish Stocks Agreement
(23–25 July 2003)

In accordance with General Assembly resolution 57/143 of 12 December 2002, a second round of informal consultations of the States Parties to the Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982 relating to the Conservation and Management of Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks will be held from 23 to 25 July 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 1. Non States Parties to the Agreement are also invited to participate as observers.

Economic and Social Council

Substantive session of 2003
(30 June–25 July 2003)

General segment
[Items 6–14 of the provisional agenda]
(16–23 (morning) July)

The general segment will begin on 16 July with item 6 (Implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits) and will continue on 17 and 18 July and from 21 to 22 July, in the morning and the afternoon, and on 23 July, in the morning. Delegations wishing to be inscribed on this list of speakers for this segment are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. Maria Thompson (tel. 011-41-22-917-7346; fax. 011-41-22-917-0351)).

Finalization of all outstanding matters and documents processing
(23 July (afternoon) to 25 July (morning))

Conclusion of work
(25 July (afternoon))

Statements

Delegations wishing to have their statements circulated should make available, to the Conference Officers in Geneva, 250 copies.

Open-ended Working Group on Informatics: Technical Subgroup

The next meeting of the Technical Subgroup of the Open-ended Working Group on Informatics will take place on Tuesday, 29 July 2003, at 11 a.m. in Conference Room 10, under the chairmanship of H.E. Mr. Bob Jalang'o (Kenya).

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Eastern European States Group *(experts on candidatures)*

There will be a meeting of the Eastern European States Group *(experts on candidatures)* on Wednesday, 23 July 2003, at 9.30 a.m. in Conference Room B.

Group of 77 *(at the ambassadorial level)*

There will be a meeting of the Group of 77 *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 23 July 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Non-Aligned Movement: Coordinating Bureau *(Briefing by the Special Representative of the Secretary-General for Iraq)*

There will be a special meeting of the Coordinating Bureau of the Non-Aligned Movement *(Briefing by the Special Representative of the Secretary-General for Iraq)* on Wednesday, 23 July 2003, at 12 noon in the Economic and Social Council Chamber.

OIC Group *(at the ambassadorial level)*

There will be a meeting of the OIC *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 23 July 2003, from 3 to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Western European and Other States Group

There will be a meeting of the Western European and Other States Group on Wednesday, 23 July 2003, at 4 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Thursday, 3 July 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Economic and Social Council

Substantive session of 2003
United Nations Office at Geneva

Friday, 18 July 2003

40th meeting

Regional cooperation [10]

Informal panel with the Executive Secretaries of the regional commissions on the theme "Development Dimensions of Trade Negotiation – A Regional perspective"

The Council began its consideration of the item and held an informal panel with the Executives Secretaries of the regional commission on the theme "Development Dimensions of Trade Negotiation – a Regional perspective".

The Vice-President, H.E. Ms. Marjatta Rasi (Finland), introduced the panellists.

Presentations were made by the Executive Secretaries of the Economic Commission for Africa, the Economic Commission for Europe, the Economic Commission for Asia and the Pacific, the Economic Commission for Latin America and the Caribbean, and the Economic Commission for Western Asia.

Mr. Cornelius Mwalwanda made a presentation, on behalf of the Executive Secretary of the Economic Commission for Africa.

A dialogue ensued, in which the representatives of Peru, Argentina, Jamaica and Colombia intervened.

Coordination, programme and other questions [7]

(h) Ad hoc advisory group on African countries emerging from conflict"

The Council resumed its consideration of the sub-item.

Statements were made by the representatives of Italy (on behalf of the European Union), Japan and the Russian Federation, as well as by the observers for Morocco (on behalf of the Group of 77 and China), the Sudan and Cape Verde.

Introduction of draft resolutions E/2003/L.22 and E/2003/L.23

The observer for Morocco (on behalf of the Group of 77 and China) introduced draft resolutions E/2003/L.22 and E/2003/L.23.

Introduction of draft resolution E/2003/L.34

The President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Gert Rosenthal (Guatemala), introduced and orally revised draft resolution E/2003/L.34.

A statement was made by the Director, Division for ECOSOC Support and Coordination, DESA.

Statements were made by the observer for Morocco, as well as by the representative of the United States.

The Vice-President made a statement.

41st meeting

Implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits [6]

(b) Review and coordination of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2002-2010

The Council resumed consideration of the sub-item.

Introduction of draft resolution E/2003/L.15

The representative of Morocco, also on behalf of France and Spain, introduced the draft resolution.

Regional cooperation [10]

The Council resumed its consideration of the item.

The Executive Secretary of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean introduced, on behalf of the regional commissions, the report of the Secretary-General.

Introduction of draft resolution E/2003/L.16

The representative of Morocco (on behalf of the Group of 77 and China) introduced the draft resolution.

Statements were made by the representatives of Ukraine, China, the Russian Federation, Guatemala, the United States, the Republic of Korea, Japan and Chile.

Statements were also made by the observers for Morocco (on behalf of the Group of 77 and China), Belarus and Norway.

The representative of the European Commission (on behalf of the European Union and Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia and Turkey) made a statement.

The Council thus concluded its general discussion on item 10.

Action on recommendations contained in document E/2003/15/Add.1

Economic and Social Commission for Asia and the Pacific

Draft resolution I

The Council adopted the draft resolution.

Draft decision I

The Council adopted the draft decision.

Economic and Social Commission for Western Asia

Draft resolution I

The Executive Secretary of ESCWA made a statement.

The Council then adopted the draft resolution.

Draft resolution II

The Executive Secretary of ESCWA made a statement.

The Council then adopted the draft resolution.

Implementation of the Declaration on the Granting of independence to Colonial Countries and Peoples by the specialized agencies and the international institutions associated with the United Nations [9]

Economic and social repercussions of the Israeli occupation on the living conditions of the Palestinian people in the occupied Palestinian territory, including Jerusalem, and the Arab population in the occupied Syrian Golan [11]

The Council began its consideration of items 9 and 11.

The Director, Coordination and Socio-Economic Affairs, UNSCO, made a statement.

The Executive Secretary of the Economic and Social Commission for Western Asia made a statement.

Statements were made by the representatives of Qatar, Egypt, the United States, Saudi Arabia and Italy (on behalf of the European Union).

The observers for Bahrain (on behalf of the Arab States) and the Syrian Arab Republic also made statements.

A statement was also made by the observer for Palestine.

Introduction of draft resolution E/2003/L.33

The representative of Cuba introduced the draft resolution.

Introduction of draft resolution E/2003/L.26

The representative of Egypt introduced the draft resolution and informed the Council that Pakistan, Bangladesh, the United Arab Emirates, Kuwait and Lebanon had joined in sponsoring the draft resolution.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty. New York, 10 September 1996

Ratification: Cyprus (18 July 2003)[1]

Rome Statute of the International Criminal Court. Rome, 17 July 1998

Communication regarding objections by various States to its interpretative declaration made upon ratification: Uruguay (21 July 2003)[1]

Agreement on International Roads in the Arab Mashreq. Beirut, 10 May 2001

Ratification: Syrian Arab Republic (21 July 2003)[1]

Entry into force of the Agreement: on 19 October 2003, in accordance with its article 6 (1)

Framework Convention on Tobacco Control. Geneva, 21 May 2003

Signature: Republic of Korea (21 July 2003)

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Treaty event

Focus 2003: Treaties against transnational organized crime and terrorism

United Nations Headquarters (23–26 September 2003)

Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General

The Treaty Event will take place from 23 to 26 September 2003 at Headquarters. Appropriate facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 2 April 2003, and those still intending to do so, of their intention to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties under his custody, in particular those relating to transnational organized crime and terrorism, are advised to contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratification, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations and reservations, and, as necessary, full powers to the Treaty Section by 1 September 2003 for verification.

It is recalled that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities.

Other announcements

Photographic Exhibit

A photographic exhibit entitled "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organized by the International Fund for Agricultural Development (IFAD), will be on display in the south end of the Public Lobby of the General Assembly Building, until 29 September 2003.

Web Sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Security Council:
www.un.org/sc

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Italian presidency of the European Union:
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 21 July 2003.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Fifty-seventh session
A/57/849 S/2003/708	Item 54 — Question of Cyprus — Letter dated 14 July 2003 from the Permanent Representative of Turkey to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
Security Council	**Documents**
S/2003/669/Corr.1	Letter dated 7 July 2003 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999) addressed to the President of the Security Council — Enclosure [A C E F R S]
A/57/849 S/2003/708	Letter dated 14 July 2003 from the Permanent Representative of Turkey to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2003/713	Draft resolution [A C E F R S]

S/2003/714	Letter dated 14 July 2003 from the Chairman of the Security Council Committee established by resolution 661 (1990) concerning the situation between Iraq and Kuwait addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2003/715	Report of the Secretary-General pursuant to paragraph 24 of Security Council resolution 1483 (2003) [A C E F R S]
S/2003/718	Report of the Secretary-General concerning the credentials of the alternate representatives of Chile on the Security Council [A C E F R S]
S/2003/726	Letter dated 15 July 2003 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2003/727	Letter dated 18 July 2003 from the President of the Security Council addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/Agenda/4789	Provisional agenda [A C E F R S]
S/Agenda/4790	Provisional agenda [A C E F R S]
S/RES/1492 (2003)	Adopted by the Security Council at its 4789th meeting [A C E F R S]

United Nations Convention on the Law of the Sea

Documents

Meeting of States Parties
Special Meeting

SPLOS/106	Election of a member of the International Tribunal for the Law of the Sea — Curricula vitae of candidates nominated by Governments of States Parties — Note by the Registrar of the International Tribunal for the Law of the Sea [A C E F R S]

Secretariat

ST/IC/2002/63/Amend.1	Information circular — United Nations group life insurance plan [E]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/139

Mardi 22 juillet 2003

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles prévues au calendrier

Mardi 22 juillet 2003

Conseil de sécurité

10 heures — 4791e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation entre l'Iraq et le Koweït

   Rapport du Secrétaire général présenté en application du paragraphe 24 de la résolution 1483 (2003) du Conseil de sécurité (S/2003/715)

Assemblée générale

Commission de la fonction publique internationale
Cinquante-septième session

10 à 13 heures — Séance privée — Salle de conférence 3

15 à 18 heures — Séance privée — Salle de conférence 3

Conseil de sécurité

Le Conseil de sécurité tiendra une séance publique le mercredi 23 juillet 2003 dans la salle du Conseil de sécurité, sur le point de l'ordre du jour intitulé "Menaces à la paix et à la sécurité internationales causées par des actes terroristes". Les États Membres qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs doivent prendre contact avec le Secrétariat (bureau S-3520; ou tél. 1 (212) 963-5263), à compter du vendredi 18 juillet 2003, de 9 h 30 à 18 heures. Les délégations sont également priées de limiter leur intervention à *cinq minutes*.

03-43198

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Débat général
(23–26 septembre 2003, 29 septembre–3 octobre 2003)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le débat général de la cinquante-huitième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire : mise en oeuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida)
(22 septembre 2003)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire — mise en oeuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida), qui aura lieu le lundi 22 septembre 2003, conformément à la résolution 57/308 de l'Assemblée générale du 22 mai 2003, sont priées d'envoyer leurs inscriptions, y compris le nom et le titre complet de l'orateur, au Service des affaires de l'Assemblée générale par télécopie (1 (212) 963-3783) ou par courriel (dizon@un.org).

Il est rappelé aux délégations que la liste des orateurs devant intervenir en plénière sera établie dans l'ordre où les demandes auront été présentées, l'ordre de préséance étant le suivant : a) Chefs d'État ou de gouvernement ; b) Vice-présidents/princes héritiers ou princesses héritières; c) Vice-premiers ministres; d) Plus haut responsable du Saint-Siège en sa qualité d'État observateur, et de la Palestine, en sa qualité d'observateur; e) Ministres; f) Vice-ministres; et g) Chefs de délégation. La première liste d'orateurs sera disponible à toutes le lundi 4 août 2003.

Il est également rappelé aux délégations que les interventions en débat plénier ne doivent pas dépasser cinq minutes chacune.

Assemblée générale

Groupe d'experts gouvernementaux sur le Registre des armes classiques

10 à 13 heures	Séance privée	Salle de conférence 8
15 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférence 8

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 22 juillet 2003

Groupe arabe *(au niveau des ambassadeurs)*

15 h 15 à 18 heures	Réunion privée	Salle de conférence 6

Mouvement des pays non alignés : Bureau de coordination

15 à 18 heures	Réunion privée	Salle du Conseil économique et social

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Mardi 22 juillet 2003

Salle S-226

Midi	Point de presse du Porte-parole

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Deuxième série de consultations officieuses des États parties à l'Accord des Nations Unies sur les stocks de poissons
(23–25 juillet 2003)

Conformément à la résolution 57/143 de l'Assemblée générale datée du 12 décembre 2002, une deuxième série de consultations officieuses des États parties à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs, aura lieu du 23 au 25 juillet 2003 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1. Les États non parties à l'Accord sont également invités à participer en tant qu'observateurs.

Conseil économique et social

Session de fond de 2003
(30 juin–25 juillet 2003)

Débat général
[Points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire]
(16–23 (matin) juillet)

Le débat général commencera le 16 juillet par l'examen du point 6 (Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide des Nations Unies) et se poursuivra les 17 et 18 juillet et les 21 et 22 juillet, dans la matinée et l'après-midi, et le 23 juillet, dans la matinée. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Maria Thompson (tél. 011-41-22-917-7346; télécopie 011-41-22-917-0351)).

Finalisation de toutes les questions en suspens et traitement des documents
(23 juillet (après-midi) au 25 juillet (matin))

Achèvement des travaux
(25 juillet (après-midi))

Déclarations

Les délégations qui souhaitent distribuer leurs déclarations doivent fournir 250 exemplaires aux proposés aux salles de conférence à Genève.

Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique : Sous-Groupe technique

La prochaine séance du Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique aura lieu le mardi 29 juillet 2003 à 11 heures dans la salle de conférence 10, sous la conduite de S.E. M. Bob Jalang'o (Kenya).

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe des États d'Europe orientale *(experts sur les candidatures)*

Une réunion du Groupe des États d'Europe orientale *(experts sur les candidatures)* aura lieu le mercredi 23 juillet 2003 à 9 h 30 dans la salle de conférence B.

Groupe des 77 *(au niveau des ambassadeurs)*

Une réunion du Groupe des 77 *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mercredi 23 juillet 2003 de 10 à 13 heures dans la salle du Corseil de tutelle.

Mouvement des pays non alignés : Bureau de coordination *(exposé du Représentant spécial du Secrétaire général pour l'Iraq)*

Une réunion spéciale du Bureau de coordination du Mouvement des pays non alignés *(exposé du Représentant spécial du Secrétaire général pour l'Iraq)* aura lieu le mercredi 23 juillet 2003 à midi dans la salle du Conseil économique et social.

Groupe de l'OCI *(au niveau des ambassadeurs)*

Une réunion du Groupe de l'OCI *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mercredi 23 juillet 2003 de 15 à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Groupe des États d'Europe occidentale et autres États

Une réunion du Groupe des États d'Europe occidentale et autres États aura lieu le mercredi 23 juillet à 16 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Avis

Conseil de sécurité **Réunions d'information quotidiennes**

À partir du jeudi 3 juillet 2003, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Conseil économique et social

Session de fond de 2003
Office des Nations Unies à Genève

Vendredi 18 juillet 2003

40e séance

Coopération régionale [10]

Réunion-débat informelle avec les Secrétaires exécutifs des commissions régionales sur le thème "Incidences des négociations commerciales sur le développement: une perspective régionale"

Le Conseil entame l'examen de ce point et tient une réunion-débat informelle avec les Secrétaires exécutifs des commissions régionales sur le thème "Incidences des négociations commerciales sur le développement: une perspective régionale".

La Vice-Présidente, S.E. Mme Marjatta Rasi (Finlande), présente les participants à la réunion-débat.

Des communications sont faites par les Secrétaires exécutifs de la Commission économique pour l'Afrique, de la Commission économique pour l'Europe, de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique, de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes et de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale.

M. Cornelius Mwalwanda fait une communication, au nom du Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Afrique.

Au cours de l'échange de vues qui s'ensuit, les représentants du Pérou, de l'Argentine, de la Jamaïque et de la Colombie interviennent.

Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions [7]

b) Groupe consultatif spécial pour les pays africains qui sortent d'un conflit

Le Conseil reprend l'examen de cette question.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Italie (au nom de l'Union européenne), du Japon et de la Fédération de Russie, ainsi que par les observateurs du Maroc (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), du Soudan et du Cap-Vert.

Présentation des projets de résolution E/2003/L.22 et E/2003/L.23

L'observateur du Maroc (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) présente les projets de résolution E/2003/L.22 et E/2003/L.23.

Présentation du projet de résolution E/2003/L.34

Le Président du Conseil économique et social, S. E. M. Gert Rosenthal (Guatemala), présente et révise oralement le projet de résolution E/2003/L.34.

Une déclaration est faite par le Directeur de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination (DAES).

Des déclarations sont faites par l'observateur du Maroc et le représentant des États-Unis.

La Vice-Présidente fait une déclaration.

41e séance

Application et suivi des recommandations issues des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies [6]

b) Examen et coordination de l'application du Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010

Le Conseil reprend l'examen de cette question.

Présentation du projet de résolution E/2003/L.15

Le représentant du Maroc, parlant également au nom de l'Espagne et de la France, présente le projet de résolution.

Coopération régionale [10]

Le Conseil reprend l'examen de ce point.

Le Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes présente, au nom des commissions régionales, le rapport du Secrétaire général.

Présentation du projet de résolution E/2003/L.16

Le représentant du Maroc (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) présent le projet de résolution.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Ukraine, de la Chine, de la Fédération de Russie, du Guatemala, des États-Unis, de la République de Corée, du Japon et du Chili.

Des déclarations sont faites également par les observateurs du Maroc (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), du Bélarus et de la Norvège.

Le représentant de la Commission européenne (au nom de l'Union européenne ainsi que de la Bulgarie, de Chypre, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de Malte, de la Pologne, de la République tchèque, de la Roumanie, de la Slovaquie, de la Slovénie et de la Turquie) fait une déclaration.

Le Conseil achève ainsi sa discussion générale sur le point 10.

Décision sur les recommandations figurant dans le document E/2003/15/Add.1

Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique

Projet de résolution I

Le Conseil adopte le projet de résolution.

Projet de décision I

Le Conseil adopte le projet de décision.

Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale

Projet de résolution I

Le Secrétaire exécutif de la CESAO fait une déclaration.

Le Conseil adopte ensuite le projet de résolution.

Projet de résolution II

Le Secrétaire exécutif de la CESAO fait une déclaration.

Le Conseil adopte ensuite le projet de résolution.

Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux par les institutions spécialisées et les organismes internationaux associés à l'Organisation des Nations Unies [9]

Répercussions économiques et sociales de l'occupation israélienne sur les conditions de vie du peuple palestinien dans le territoire palestinien occupé, y compris Jérusalem, et de la population arabe du Golan syrien occupé [11]

Le Conseil entame l'examen des points 9 et 11.

Le Directeur chargé de la coordination et des affaires économiques et sociales du Bureau du Coordonnateur spécial des Nations Unies dans les territoires occupés fait une déclaration.

Le Secrétaire exécutif de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants du Qatar, de l'Égypte, des États-Unis, de l'Arabie saoudite et de l'Italie (au nom de l'Union européenne).

Les observateurs de Bahreïn (au nom des États arabes) et de la République arabe syrienne font aussi des déclarations.

Une déclaration est également faite par l'observateur de la Palestine.

Présentation du projet de résolution E/2003/L.33

Le représentant de Cuba présente le projet de résolution.

Présentation du projet de résolution E/2003/L.26

Le représentant de l'Égypte présente le projet de résolution et fait savoir au Conseil que le Pakistan, le Bangladesh, les Émirats arabes unis, le Koweït et le Liban se sont joints aux auteurs du projet.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Traité d'interdiction complète des essais nucléaires. New York, 10 septembre 1996

Ratification : Chypre (18 juillet 2003[1])

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juillet 1998

Communication relative aux objections par les États divers à sa déclaration interprétative formulée lors de la ratification : Uruguay (21 juillet 2003[1])

Accord des routes internationales dans le Mashreq arabe. Beyrouth, 10 mai 2001

Ratification : République arabe syrienne (21 juillet 2003[1])

Entrée en vigueur de l'Accord : le 19 octobre 2003, conformément à son article 6, paragraphe 1

Convention-cadre pour la lutte antitabac. Genève, 21 mai 2003

Signature : République de Corée (21 juillet 2003)

Cérémonie de signature et de dépôt de traités

Thème 2003 : Traités contre la criminalité transnationale organisée et le terrorisme

Siège de l'Organisation des Nations Unies (23-26 septembre 2003)

Signature et dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 23 au 26 septembre 2003. Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre en date du 2 avril 2003, leur intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux sous sa garde, en particulier aux traités se rapportant à la criminalité transnationale organisée et au terrorisme, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations sont aussi priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations et réserves éventuelles, et, le cas échéant, les pleins pouvoirs pour vérification, au plus tard le 1er septembre 2003.

Il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités ès qualités à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité.

[1] Date de réception des documents pertinents.

Autres annonces

Exposition photographique

Une exposition photographique intitulée "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organisée par le Fonds international de développement agricole (FIDA), se tiendra à l'extrémité sud de la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale, jusqu'au 29 septembre 2003.

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence italienne de l'Union européenne :
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 21 juillet 2003.

Cote — *Titre principal*

Assemblée générale — **Documents**

Cinquante-septième session

A/57/849
S/2003/708 — Point 54 — Question de Chypre — Lettre datée du 14 juillet 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Turquie [A A C E F R]

Conseil de sécurité	Documents
S/2003/669/Corr.1	Lettre datée du 7 juillet 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999) — Piece jointe [A A C E F R]
A/57/849	
S/2003/708	Lettre datée du 14 juillet 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Turquie [A A C E F R]
S/2003/713	Projet de résolution [A A C E F R]
S/2003/714	Lettre datée du 14 juillet 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 661 (1990) concernant la situation entre l'Iraq et le Koweït [A A C E F R]
S/2003/715	Rapport du Secrétaire général présenté en application du paragraphe 24 de la résolution 1483 (2003) du Conseil de sécurité [A A C E F R]
S/2003/718	Rapport du Secrétaire général concernant les pouvoirs des représentants suppléants du Chili au Conseil de sécurité [A A C E F R]
S/2003/726	Lettre datée du 15 juillet 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2003/727	Lettre datée du 18 juillet 2003, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]
S/Agenda/4789	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
S/Agenda/4790	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
S/RES/1492 (2003)	Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 4789e séance [A A C E F R]

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

	Documents
	Réunion des États Parties **Réunion spéciale**
SPLOS/106	Élection d'un membre du Tribunal international du droit de la mer — Notices biographiques des candidats proposés par les États parties — Note du Greffe du Tribunal international du droit de la mer [A A C E F R]

Secrétariat

ST/IC/2002/63/Amend.1 Circulaire — Plan d'assurance-groupe sur la vie [A]

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.